

# ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

κ. Στεφ. Κότσιανον  
 Διευθ  
 Τετάρτη 111  
 Ενταύθα

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ**  
 'Οδός Κανάρη 17  
 (Συνοικισμός Πολεμοπαθών)  
 του ΔΗΜΟΥ ΣΥΚΕΩΝ  
 Τηλ. 522-539  
**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**  
 Έτος 15ον — 'Αρ. φύλλου 152  
**8 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1973**

ΜΗΝΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

## ΜΗΝΥΜΑ ΑΓΑΠΗΣ

Τὰ «Νέα τῆς Χαλκιδικῆς» εὐχονται εἰς τὸν κ. Νομάρχη μας καὶ ὄλους τοὺς συνεργάτας του καὶ τὸ προσωπικὸν τῆς Νομαρχίας, τὸν Στρατιωτικὸν Διοικητὴν μας καὶ ὅλας τὰς Ἀρχὰς καὶ Ὑπηρεσίας ποὺ διοκομοῦν καὶ διακονοῦν τὸν τόπον μας καὶ τὸν λαὸν του, τοὺς Δήμους, Κοινότητες, Ὁργανισμοὺς καὶ Σωματεῖα τοῦ Νομοῦ μας καὶ ὄλους τοὺς ἀπανταχοῦ συνδρομητὰς μας, συμπατριώτας μας καὶ φίλους, μετὰ τὰς οἰκογενεῖας των, ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ.

## Ο ΝΕΟΣ ΚΟΣΜΟΣ ΠΟΥ ΕΡΧΕΤΑΙ

Ὅλα τὰ μέτρα ποὺ λαμβάνει ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις διὰ τὴν βιομηχανικὴν ἐκτόνωσιν τῶν πόλεων καὶ τὴν ἀξιοποίησιν τῆς ὑπαίθρου, προαναγγέλλουν μίαν καλυτέραν αὔριον διὰ τοὺς ἀνθρώπους τῆς Ἐπαρχίας.

Ἐὰν δὲ κατορθωθῇ, ὡς ὅλοι πιστεύομεν, νὰ προγραμματισθοῦν ἐγκαίρως καὶ κατὰ βεβαιὰ ἀναγκαιότητα καὶ προσφορᾶς, ὅλες οἱ ἐξιδανικευμένες καὶ σύγχρονοι αὐτὲς ἀνακατατάξεις τῶν προσφορῶν τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ὑπαιθρον, τότε ἀναμφιβητῶς θὰ ἔχωμεν ἀπὸ τὰ πρῶτα βήματα αὐτῶν, τὴν πλήρη δημιουργικὴν εὐχεύειν τῶν μέσων τῆς πολιτιστικῆς καὶ οἰκονομικῆς ἀνάπτυξοῦ τῆς Ἐπαρχίας μετὰ τὸ κέντρον, διὰ τὴν κοινὴν εὐημερίαν ὄλων τῶν Ἑλλήνων, διὰ νὰ κλείσῃ πλέον ὀριστικῶς καὶ τὸ δέος αὐτό, ποὺ ὑπάρχει ἀκόμα εἰς τὴν ὑπαιθρον, μετὰ ἀποτέλεσμα τὴν διαρροὴν τῶν νέων μας πρὸς τὰς πόλεις καὶ πρὸς ξένας χώρας πρὸς ἀναζήτησιν καλυτέρας τύχης.

Κανεὶς βεβαίως δὲν μπορεῖ νὰ ἀρνηθῇ ὅτι κατὰ τὴν παροῦσαν διακυβέρνησιν τῆς χώρας, ἀπὸ τὴν Ἐπανάστασιν, ὑπάρχει πλοῦσιος ὁ δημιουργικὸς παλμὸς εἰς αὐτήν, καὶ εἰς ὀλόκληρον τὸν κρατικὸν αὐτῆς μηχανισμόν διὰ τὴν πλήρη οἰκονομικὴν καὶ πολιτιστικὴν ἐξοικονομῆσιν Κέντρον καὶ Ἐπαρχίας. Εἶναι ἀνάγκη ὅμως τοῦτο νὰ ἐπιταχυνθῇ, διὰ νὰ σταματήσῃ πλέον αἱ ἀναζητήσεις τῶν ἐπιχειρηματικῶν κύκλων διὰ νέας βιομηχανίας εἰς τὰς πόλεις, ποὺ μποροῦν νὰ μεγαλοφυεσθῶν εἰς τὴν Ἐπαρχίαν, διὰ τὸν νέον κόσμον ποὺ ἐρχεται.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ

## ΤΑ "ΖΕΡΒΟΧΩΡΙΑ!"

Ἐν Πετροκεράσοις τῆ 30.3.1973

Πρὸς  
 Τὸν κ. Γεώργιον Γεωργούδην  
 Διευθυντὴν τῆς Ἐφημερίδος  
 «Νέα τῆς Χαλκιδικῆς»

τοῦ χωρίου μας, τὸ ὁποῖον πολλὰ ἔχει εἰσφέρει εἰς τὴν πατρίδα μας.

Παρακαλοῦμε νὰ ἔχετε ταχεῖαν ἀνάρρωσιν, ἵνα ἐπανέλθητε καὶ πάλιν διὰ τῆς ἐγκρίτου ἔφημερίδος σας, μέσω



Ἐνα ἀπὸ τὰ πλέον σύγχρονα τουριστικὰ ξενοδοχεῖα μετὰ ὅλας τὰς ἀνέσεις καὶ τὰ θαυμάσια φυσικὰ πλεονεκτήματα τῆς Χαλκιδικῆς μας, εἶναι, ὡς γνωστόν, τὸ πενταόροφον αὐτὸ μεγαλόεργο, τοῦ κ. Ἀγαπητοῦ Τρικαλιώτου, ἀπὸ τὴν Ἀρναία, εἰς τὸ Μάλτεπε τῆς Κασσάνδρας δίπλα στὴ θάλασσα.

## ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Ἡ Χαλκιδικὴ μας ἀνεγνωρίσθη πλέον ἀπὸ ὄλους ὡς ἐξέχουσα τουριστικὴ περιοχή, καὶ τὸ μέλλον τῆς τοποθετεῖται εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τοῦ παγκοσμίου ἐνδιαφέροντος. Ἄς προσέξουν, λοιπόν, ὅλοι οἱ συμπατριῶτες μας, νὰ μὴ χάσουν τὸν προσανατολισμὸν τῶν

πρὸς τὴν μεγάλην αὐτὴν κληρονομίαν ἢ ὁποῖα ἀνήκει καὶ στὰ παιδιὰ τους. Διότι ἡ Χαλκιδικὴ θὰ φθάσῃ νὰ εἶναι τὸ προσκύνημα τῶν τουριστῶν καὶ πρὸς τὸ Ἅγιον Ὄρος, ποὺ δὲν ὑπάρχει πούθεν ἄλλο εἰς ὄλον τὸν κόσμον.

## ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ἀγαπητὴ κ. Γεωργούδη,

Ἡ Ἐφημερίδα σας μοῦ δίνει πάντα τὴν εὐκαιρία νὰ ἐπικοινωνῶ μετὰ τὴν ἀξέχαστη Χαλκιδική, καὶ τὰ ἐπικαιρα προβλήματά της, τὰ ὁποῖα ἀνανεώνουν καὶ κρατοῦν τὴν ἀναμνήσιν μου ζωηρῆς.

Νὰ ζήσουμε μόνο γιὰ νὰ ἰδοῦμε σὲ λίγα χρόνια τὴν ὁμορφὴ αὐτὴν περιοχή νὰ κατακλύζεται ἀπὸ ντόπιους καὶ ξένους σὲ βαθμὸ ποὺ ἴσως χρειασθοῦν νὰ καθιερωθοῦν δελτία προτεραιότητος!...

Μὲ ξεχωριστὴ πάντα ἐκτίμησιν ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΓΟΥΛΑΣ

Σ.Σ.: Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ γιὰ τὴν ἀγάπη του πρὸς τὴν Χαλκιδικὴν δημοσιεύομεν ἀπὸ τὸ Ἀρχεῖον μας καὶ μὴ παλαιὰ διάλεξιν γιὰ τὴν Χαλκιδικὴν τοῦ κ. Γούλα, ὅπως τὴν γράφει ὁ ἀγαπητὸς καὶ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Δελήμπασης, μετεκπαιδευμένος τότε Δημοδιδάσκαλος, μετὰ τίτλο:

ΜΙΑ ΔΙΑΛΕΞΙ ΤΟΥ ΝΟΜΑΡΧΟΥ ΦΘΙΩΤΙΔΟΣ κ. ΓΟΥΛΑ «ΣΤΟΝ ΠΑΡΝΑΣΣΟ» ΓΙΑ ΤΗΝ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΝ



ποὺ τόσο ὠραία ἔλεγε ἰς τόσο ὠραῖες ἀλήθειες γιὰ τὸν τόπο μας. Εἶπε πολλὰ. Μιλοῦσε 75 λεπτὰ συνεχῶς. Ὑμνησε τὴ Χαλκιδικὴν καὶ τὴν ἐξήγησε καὶ τὴν ἀκριβολόγησε ἀπ' ἕνα πρὸς ἕνα εἰς τὰ ἐν αὐτῷ ἀναπτυσσόμενα

## ΘΕΜΑΤΑ ΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

## Η ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

Ἐπὶ Μιχαὴλ Ἰκαρτσιώτη, Μετεκπαιδευθέντος διδύλου, Προέδρου τοῦ Διδακταλικοῦ Συλλόγου Σταγειρῶν.

Τὸ παιδί ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον φέρει μαζί του κληρονομικὰ καταβολὰς αἱ ὁποῖαι θὰ παίξουν ἀποφασιστικὸν ρόλον εἰς τὴν ὅλην διαμόρφωσιν τῆς προσωπικότητός του. Ἀφ' ἑτέρου ὅμως, ὁ νέος ἄνθρωπος, εὐθὺς μετὰ τὴν γέννησίν του εὐρίσκει ἐντὸς ἐνὸς περιβάλλοντος, εἰς τὸ ὁποῖον εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ προσαρμοσθῇ καὶ ἐκ τοῦ ὁποίου θὰ δεχθῇ παντοειδῆ ἐπιδράσεις.

Καὶ εἶναι τὸ οἰκογενειακὸν περιβάλλον, τὸ πρῶτον ποὺ θὰ συναντήσῃ. Ἀκολουθεῖ τὸ τῆς συνοικίας, τοῦ χωριοῦ, ἢ τῆς πόλεως, τὸ σχολικόν, τὸ ἐπαγγελματικόν καὶ γενικῶς εἰπεῖν τὸ κοινωνικόν. Καὶ τοῦτο, διότι, ἅπαντα τὰ προαναφερθέντα ἀνωτέρω δὲν εἶναι, εἰ μὴ, ἐπὶ μέρους μορφαὶ τοῦ κοινωνικοῦ βίου.

Ἡ κληρονομικότης λοιπὸν καὶ τὸ περιβάλλον εἶναι οἱ δύο παράγοντες οἱ ὅποιοι ρυθμίζουν τὴν διαμόρφωσιν τῆς προσωπικότητος τοῦ ἀτόμου. Καὶ ἡ μὲν κληρονομικότης ἐνεργεῖ ἀφ' ἑαυτῆς, μόνη καὶ ἀνεπηρέαστος καὶ ἄνευ γνωστῶν ἐν πολλοῖς νόμων. Προκαθορίζει τὴν μελλοντικὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἀνθρώπου καὶ θέτει φραγμοὺς πέραν τῶν ὁποίων δὲν δυνάμεθα νὰ προχωρήσωμεν.

Τὸ περιβάλλον ἐξ ἀντιθέτου καὶ δὴ τὸ κοινωνικόν, τὸ ὁποῖον ἡμεῖς μελετῶμεν, εἶναι τί τὸ μεταβλητόν. Ὁ ἄνθρωπος δύναται νὰ ἐπιδράσῃ, ἐπ' αὐτοῦ καὶ νὰ τὸ διαμορφώσῃ κατὰ βούλησιν. Τὸ οὕτως, ὅμως, διαμορφούμενον περιβάλλον, κατὰ σχῆμα κυκλικόν, ἐπιδρᾷ εἰς τὰ ἐν αὐτῷ ἀναπτυσσόμενα

## ΚΑΙ ΝΕΑ ΕΘΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ

Ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας καὶ Ἐπιστήμων, Δικηγόρος κ. ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΚΟΤΣΙΑΝΟΣ, ἐκυκλοφόρησε τιμητικῶς καὶ νέον ΑΝΑΤΥΠΟΝ ἀπὸ τοὺς Ἐθνικοὺς ἀγῶνες τῆς Χαλκιδικῆς, διὰ τὸ ὁποῖον τὸν εὐχαριστοῦμεν καὶ τὸν συγχαίρομεν ὅσοι οἱ συμπατριῶται του ὡς ἐρευνητὴν τῆς Ἰστορίας τῆς ἐνδόξου αὐτῆς ἰδιαίτερας πατρίδος μας.

Τὸ παιδί εἴτε τὸ θέλομεν εἴτε ὄχι, θὰ εὕρῃ τὴν ὁμάδα του εἰς τὴν ὁποῖαν θὰ μετᾷσῃ. Ἢμπορεῖ νὰ μετέχῃ εἰς μίαν ὁμάδα ἢ ὁποῖα θὰ ἔχη σκοπὸν νὰ πειράξῃ τοὺς διαβάτας ἢ εἰς μίαν γκακαστικὴν π.χ. ὁμάδαν. Ἡ ἀνάγκη συνίσταται εἰς τὸ νὰ προλάβῃ ὁ μέγας - ὁ ὁδηγὸς νὰ τοῦ προσφέρῃ πραγματικὰ ἐνδιαφέροντα, ἀλληθινὰ καὶ ἰκανοποιητικὰ. Θὰ κουρασθῇ ὁ ἐνήλικος διὰ νὰ κάμῃ τὸ περιεχόμενον τῆς ὁμάδος ζωντανόν. Τὸ θέμα ὅμως ἔχει ἀνάγκην προσοχῆς, διότι εὐρίσκειται εἰς κρίσιμον σημεῖον εἰς τὴν ἐποχὴν μας.

Ἐὰν παραπονοῦμεθα ὅτι, ὑπάρχει, κρίσις εἰς τὰ ἰδανικά τῆς νεολαίας μας εἶναι διότι τὰ ἰδανικά δὲν ὑπάρχουν, οὔτε ζοῦν, οὔτε εἶναι ξεκαθαρισμένα εἰς τὴν ψυχὴν τῶν μεγάλων. Καὶ ὡς γνωστόν, διὰ τὴν ὑλοποίησιν τῶν ἰδανικῶν χρειάζονται πρότυπα. Πρότυπα φωτεινά, ποῦ, ν' ἀποτελοῦν παραδείγματα πρὸς μίμησιν. Ἐδῶ εἶναι ὁ ρόλος τῶν ἐνηλίκων, ὁ ρόλος τῆς κοινωνίας. Τὸ παιδί, ὡσὰν ἀπορροφητικὸς χάρτης, προσλαμβάνει ὅτι ὑπόπῃ εἰς τὴν ἀντίληψίν του, ἐπειδὴ δὲ ἡ κρίσις εἶναι ἀκόμη ἀσθενῆς, δὲν δύναται νὰ κάμῃ διαλογὴν καὶ ἐπιλογὴν. Μανθάνει καὶ δέχεται ὅ,τι προσφέρεται ἀπὸ τοὺς περὶ αὐτό. Μιμεῖται τὸν πατέρα, τὸν δάσκαλο, τὸν καθηγητὴν, τὸν μπακάλη, τὸν φουρνάρη τοὺς πάντας. Καὶ ἂν τὸ περιβάλλον του εἶναι εὐμενὲς εὐεργετικὴ ἢ ἐπιδράσις, ἂν ὄχι, τὸ ἀντίθετον.

Ἐκ τούτου καὶ ὁ θυμώσοφος λαὸς μας ἐπιγραμματικὰ διατυπώνει: «Μ' ὅποιον δάσκαλο θὰ πάς...» καὶ πάλιν «Τὸ μῆλο κάτω ἀπ' τὴν μηλιά...».

Εἶναι ἀνάγκη νὰ...

διά των κοινών ευημεριών όλων των Ελλήνων, δια να κλείσει πλέον οριστικώς και το δέος αυτό, που υπάρχει ακόμα εις την ύπαιθρον, με αποτέλεσμα την διαρροήν των νέων μας προς τας πόλεις και προς ξένας χώρας προς αναζήτησιν καλύτερας τύχης.

Κανείς βεβαίως δεν μπορεί να αρνηθῆ ὅτι κατά την παροῦσαν διακυβέρνησιν τῆς χώρας, ἀπὸ τὴν Ἐπαναστάσιν, ὑπάρχει πλούσιος ὁ δημιουργικὸς παλμὸς εἰς αὐτήν, καὶ εἰς ὀλόκληρον τὸν κρατικὸν αὐτῆς μηχανισμόν διὰ τὴν πλήρη οἰκονομικὴν καὶ πολιτιστικὴν ἐξοικονομῆσιν Κέντρου καὶ Ἐπαρχίας. Εἶναι ἀνάγκη ὅμως τοῦτο νὰ ἐπιταχυνθῆ, διὰ νὰ σταματήσουν πλέον αἱ ἀναζητήσεις τῶν ἐπιχειρηματικῶν κύκλων διὰ νέας βιομηχανίας εἰς τὰς πόλεις, πού μποροῦν νὰ μεγαλοουργήσουν εἰς τὴν Ἐπαρχίαν, διὰ τὸν νέον κόσμον πού ἔρχεται.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ

## ΤΑ "ΖΕΡΒΟΧΩΡΙΑ!"

Ἐν Πετροκέραισις τῆ 30.3.1973

Πρὸς

Τὸν κ. Γεώργιον Γεωργούδην  
Διευθυντὴν τῆς Ἐφημερίδος  
«Νέα τῆς Χαλκιδικῆς»

Εἰς Θεσσαλονίκην

Κύριε Γεωργούδη,

Εὐχαριστοῦμε θερμῶς διὰ τὴν συνηγορίαν σας, ἣν εἶδομεν εἰς τὸ ἔγκριτον φύλλον τῆς Ἐφημερίδος σας «ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ» τῆς 24.2.1973, ὅπως διέληθ ὁ δρόμος Σανῶν - Δουμπιῶν - Ζαγκλιβερίου, ἀπὸ τὰ Πετροκέραια καὶ ἀκολουθῶν πρὸς Ζαγκλιβέρι, διὰ τὴν δικαίαν ἐξύψωσιν τοῦ ἡθικοῦ καὶ τῆς οἰκονομίας τῶν κατοίκων

## ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Μὰς συνεκίνησε κ. Πρόεδρε, ἡ εὐχαριστήριος αὐτὴ ἐκδήλωσίς σας γιὰ τὰ λίγα πού γράψαμε γιὰ τὴν κοινότητά σας στὴν προηγούμενη ἐκδοσί μας, μὰ δὲν ἐκάναμε τίποτε παραπάνω ἀπὸ τὸ καθήκον μας, ἀπὸ τῆς θέσεως αὐτῆς, καὶ πιστεύομεν ὅτι ὁ Νομάρχης μας με τὸς δημιουργικοὺς ἀρμοδίους συνεργάτες του θὰ φροντίσουν νὰ ἐπανορθώσουν τὸ λάθος αὐτὸ πού ἔγινε νὰ μείνουν τὰ Πετροκέραια ἔξω ἀπὸ τὸν δημόσιο δρόμο ἀπὸ Σανά, Δουμπιά πρὸς Ζαγκλιβέρι. Διότι εἶναι καιρὸς πλέον

## ΕΚ ΤΗΣ ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΔΙΑ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑΣ ΝΕΑΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΝΟΜΟΝ, ΕΚ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ, ΔΙ' ΕΚΤΕΛΕΣΙΝ ΕΡΓΩΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΝΟΜΟΝ, ΚΑΤΑ ΤΟ 1973 ΠΡΟ-ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΜΙΚΡΟΤΕΡΟΥ ΤΩΝ 500.000 ΔΡΑΧΜΩΝ.

Ὡς εἶχομεν δηλώσει εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον μας, ἀνεμένετο ἡ γνωστοποίησις, ἐκ μέρους τῶν Κεντρικῶν Ὑπηρεσιῶν καὶ νέων πιστώσεων, δι' ἔργα προϋπολογισμοῦ μικρότερου τῶν 500.000 δραχμῶν. Ἡδη ἀνακοινοῦμεν, ὅτι ἐγνωστοποιήθησαν αἱ νέαι πιστώσεις καὶ δι' αὐτῶν, ἐντὸς τοῦ 1973,

τοῦ χωρίου μας, τὸ ὁποῖον πολλὰ ἔχει εἰσφέρει εἰς τὴν πατρίδα μας.

Παρακαλοῦμε νὰ ἔχετε ταχεῖαν ἀνάρρωσιν, ἵνα ἐπανέλθητε καὶ πάλιν διὰ τῆς ἐγκρίτου ἔφημερίδος σας, μέσω τῶν Δημοσίων Ἀρχῶν (Νομαρχῶν κλπ.) τῶν τόσον ἐνδιαφερομένων διὰ τὴν ἐπίλυσιν ὄλων τῶν σοβαρῶν αἰτημάτων τοῦ χωρίου μας καὶ τὴν ἐξεύρεσιν τρόπου ἱκανοποιήσεως τοῦ δικαίου ἄνω αἰτήματός μας, ἵνα μὴ δημιουργηθῆ ἡ πικρία τῶν κατοίκων μας, ὅτι ἀπεμονώθημεν τῶν λοιπῶν Κοινοτήτων.

Μετὰ τιμῆς

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος

ΛΕΚΚΑΣ ΜΙΧΑΗΛ

πρόκειται νὰ ἐκτελεσθοῦν τὰ κάτωθι ἔργα:

Α'. ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ:

1. Εἰς Κοινότητα Σημάντρων δρχ. 100.000,
2. Ὀλύμβου δρχ. 75.000,
3. Εἰς οἰκισμὸν Κελλίου - Βραστῶν δρχ. 90.000,
4. Λόγω ἐκκρεμῶν ὑποχρεώσεων δρχ. 250.000,
5. Εἰς Κοινότητα Ν. Φωκαίας δρχ. 300.000,
6. Ἁγίου Παύλου 300.000,
7. Καλλιθέας 200.000,
8. Παλαιοχωρίου 100.000,
9. Ἁγίου Νικολάου 150.000,
10. Μαραθούσης 300.000,
11. Εἰς οἰκισμὸν Ὁρμου Παναγίας δρχ. 150.000.

Ἁγαπητὴ κ. Γεωργούδη,

Ἡ Ἐφημερίδα σας μοῦ δίνει πάντα τὴν εὐκαιρία νὰ ἐπικοινωνῶ μετὰ τὴν ἀξέχαστη Χαλκιδική, καὶ τὰ ἐπίκαιρα προβλήματα τους, τὰ ὁποῖα ἀνανεώνουν καὶ κρατοῦν τὴν ἀναμνήσεϊς μου ζωηρῆς.

Νὰ ζήσουμε μόνο γιὰ νὰ ἰδοῦμε σὲ λίγα χρόνια τὴν ὀμορφὴ αὐτῆς περιοχῆ νὰ κατακλύζεται ἀπὸ ντόπιους καὶ ξένους σὲ βαθμὸ πού ἴσως χρειασθοῦν νὰ καθιερωθοῦν δελτία προτεραιότητος!...

Μὲ ξεχωριστὴ πάντα ἐκτίμησιν  
ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΓΟΥΛΑΣ

Σ.Σ.: Ἐπὶ τῆ εὐκαιρίᾳ γιὰ τὴν ἀγάπη του πρὸς τὴν Χαλκιδικὴν δημοσιεύομεν ἀπὸ τὸ Ἀρχεῖον μας καὶ μιὰ παλαιὰ διάλεξη γιὰ τὴν Χαλκιδικὴ τοῦ κ. Γούλα, ὅπως τὴν γράφει ὁ ἀγαπητὸς καὶ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Δελήμπασης, μετεκπαιδευόμενος τότε Δημοδιδάσκαλος, μετὰ τίτλο:

ΜΙΑ ΔΙΑΛΕΞΙ ΤΟΥ ΝΟΜΑΡΧΟΥ  
ΦΘΙΩΤΙΔΟΣ Κ. ΓΟΥΛΑ «ΣΤΟΝ  
ΠΑΡΝΑΣΣΟ» ΓΙΑ ΤΗΝ  
ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΝ

Στὸ βελουδένιο πινάκιο ἀνακοινώσεων τοῦ μεγαλοπρεποῦς καὶ ἐπιβλητικοῦ μεγάρου τοῦ φιλολογικοῦ συλλόγου «Παρνασσός» ἀπὸ πολλὰς μέρες νωρίτερα εἶχε καρφιστωθῆ μιὰ ἀπλή πρόσκλησις πού διαλαλοῦσε στοὺς Ἀθηναίους: Οἱ ἐν Ἀθήναις Χαλκιδικεῖς σὰς προσκαλοῦν ὅπως παραστήτε εἰς τὴν διάλεξιν τοῦ κ. Δημοσθένους Γούλα τέως Νομάρχου Χαλκιδικῆς καὶ νῦν Φθιωτίδος, μετὰ θέμα «ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ, Ἡ ΠΑΤΡΙΔΑ ΤΗΣ ΟΜΟΡΦΙΑΣ» ἡ ὁποία θὰ δοθῆ εἰς τὴν αἴθουσαν Παρνασσού, πλατεῖα Ἁγίου Γεωργίου Καρύτση, τὴν Δευτέρα 15ην Ἰανουαρίου 1962 καὶ ὥραν 7.15 μ.μ.

Κάθε Χαλκιδικιώτης πού ζῆ στὴν Ἀθήνα, μόνιμα ἢ προσωρινά, αἰσθάνθηκε μεγάλη χαρὰ, ἀπέραντη συγκίνησις καὶ ἀνεπίπτω ὑπερηφάνεια στὸ διάβασμα αὐτῆς τῆς προσκλήσεως καὶ φρόντιζε νὰ μεταδώσῃ τὴν μεγάλη εἶδησι σὲ φίλους καὶ γνωστούς.

Καὶ ἡ μεγάλη μέρα ἦρθε. Ἀπ' τὴς 6 κατέφθαναν στὸν Παρνασσὸ οἱ Χαλκιδικιώτες, οἱ Εὐρυτάνες (συμπατριῶτες τοῦ ὁμιλητοῦ) οἱ Φθιωτιδιῶτες (φίλοι οὗτοι τῆς νέας του θέσι) καὶ πολλοὶ ἄλλοι.

Ἀπ' τοὺς πρώτους ἦρθε καὶ ὁ κ. Γούλας μετὰ τὴ σύζυγόν του. Γελαστοί, χαρούμενοι, οἱ ἴδιοι πάντοτε, καταδεδιχτικοὶ καὶ καλόκαρδοι. Ἡ τεραστίαι αἴθουσα τοῦ Παρνασσοῦ γέμισε ἀσφυκτικὰ καὶ οἱ καθυστερημένοι, ὅσοι δηλαδὴ ἦρθαν μετὰ τὴς 7, ἔμειναν ὄρθιοι ἀναγκαστικὰ στοὺς διαδρόμους καὶ στὰ πλάγια τῆς αἰθούσης. Καὶ ἡ μεγάλη στιγμὴ ἔφθασε. Ἐπρόλογησε κατὰ τρόπο θαυμάσιος ὁ νεαρὸς Χαλκιδικιώτης καὶ φέρελπις λογοτέχνης κ. Βασιλικὸς καὶ μετὰ ἀνέβηκε στὸ βῆμα ὁ κ. Γούλας. Μέσα στὸ ἄπλετο φῶς πού ἔδειχναν οἱ λαμπτήρες τοῦ βήματος, λουσμένοι μέσα σ' αὐτὸ, ἔμοιαζε σὰν ἡμίθεος, σὰν ἕνας γίγας καὶ μοναχὰ ἡ γυαλιστερὴ φαλάκρα του καὶ ἡ πραγματικότης μὰς θύμιζε ὅτι δὲν ἦταν διαστατικὸς γίγας ἀλλὰ γίγας τοῦ πνεύματος, τῆς σοφίας καὶ τῆς καλλιλογίας. Μιλοῦσε ἀπλά, σιγά, γλυκά, ὄμορφα καὶ ἡ μαλακὴ φωνή του πού δυνάμωνε σὰν δυνατὸς βορριάς μετὰ τὴ βοήθεια τῶν μεγαφῶνων, πῆγαινε κι' εὕρισκε κατ' εὐθείαν τὴν καρδίαν μας καὶ τὴν πλημύριζε ἀπὸ ὑπερηφάνεια γιὰ ὅ,τι ἀκούγαμε γιὰ τὴν πατρίδα μας καὶ ἀπὸ εὐγνωμοσύνη γι' αὐτόν,



πού τόσο ὠραία ἔλεγε ἴς τόσο ὠραῖες ἀλήθειες γιὰ τὸν τόπο μας. Εἶπε πολλά. Μιλοῦσε 75 λεπτὰ συνεχῶς. Ὑμνησε τὴ Χαλκιδικὴ καὶ τὴν ἐξήτασε καὶ τὴν ἀκριβολόγησε ἀπ' ὅλες τὴς πτυχῆς της. Μετὰ τὴν μεγάλη τέχνη τοῦ λόγου πού τὸν χαρακτηρίζει μὰς παρουσιάσε μιὰ Χαλκιδικὴ χιλιάδων ἐτῶν. Ἐδικαίωσε κατὰ τρόπον ἀναμφισβήτητον τὸν τίτλο τῆς ὁμιλίας του. Συνταίριασε τὴν αἴγλη τοῦ ἱστορικοῦ παρελθόντος μετὰ τὴν φυσικὴ ὠραιότητα τοῦ σῆμερα. Ἐξεθέσθη εἰς ἀρετῆς τῶν κατοίκων τῆς — παλαιῶν καὶ συγχρόνων — καὶ διηγῆθηκε προσωπικὰ του ἀνέκδοτα γιὰ νὰ ζωγραφίσῃ καλλιτέρα καὶ νὰ αἰτιολογήσῃ τὸν ψυχικὸ πλοῦτο τῆς ζωντανῆς Χαλκιδικῆς καὶ χρησιμοποίησε ὅλο τὸ Ἑλληνικὸ λεξιλόγιο τῆς ἐννοίας τοῦ ὠραίου γιὰ νὰ περιγράψῃ τὴς φυσικῆς καλλονῆς τῆς γῆς μας. Μὰς ἀνάγκασε νὰ ταξιθεώσωμε νοερά κείνη τὴν στιγμὴ στὴν ἀγαπημένη μας Χαλκιδικὴ καὶ νὰ ἀκολουθοῦμε τὴς σκέψεις του, νὰ ζοῦμε τὴν ἐκφραστικὴ ἀγάπη του γιὰ τὸν τόπο μας καὶ νὰ θαυμάζωμε μαζί του σὰν πρωτόγνωρο τὴ δαντελλωτὰ ἀκρογιάλια τῆς καὶ τὸν ὀργιῶδη δασικὸ τῆς πλοῦτο.

Ἄν δὲν ξέραμε τὸν ὁμιλητὴ, στὰ σίγουρα θὰ πιστεύαμε πὼς ἦταν κάποιος εἰδικευμένος εἰδικὸς διαφημιστὴς τῆς ὑπηρεσίας τοῦ τουρισμοῦ διαλεγόμενος ἀπὶ τοὺς διαλεχτοὺς λογοτέχνας τοῦ τόπου μας νέα σειρά. Μέσα στὴν αἴθουσα εὐκόλα μποροῦσε νὰ διακρίνη τὴν καταγωγή τοῦ κάθε ἀκροατῆ. Μιὰ ἔντονη θαυμαστικὴ ἀπορία μετὰ ἐκφραστικὴ ἔκφρασις καὶ ἱκανοποίησις στὰ πρόσωπα τῶν ξένων καὶ μιὰ ἀπόλυτη συγκίνησις μετὰ ἐκδηλῆ τὴν ὑπερέντασι τῆς προσοχῆς καὶ ἐξωτερικὴ ἀποτύπωσις συναισθημάτων ὑπερηφάνειας ἀλλὰ καὶ εὐγνωμοσύνης στὴν ἔκφρασι τῶν Χαλκιδικιωτῶν.

Τὸ τέλος τῆς ὁμιλίας ἦρθε σὰν ψυχικὴ ἀπολύτρωσις τῶν ἀκροατῶν γιὰτὶ ἔδωσε διέξοδο τῆς ψυχικῆς ὑπερεντάσεως σ' ἕνα ξέφρενο καὶ παρατεταμένον χειροκρότημα πού ἐτράνταζε τὰ συθέμελα τὸ πλῆθος οἰκοδόμημα πού στέγαγε πρόσκαιρα ἕνα φωτεινὸ νοῦ, ἔναν θαυμάσιον χειριστὴ τοῦ λόγου, ἔναν ἄνθρωπον πού μ' ὄλη τὴ δύναμη τῆς μεγάλης ψυχῆς του ἀγάπησε τὴ Χαλκιδικὴν μας, πού τόσο συνειδητὰ τὴν ὑπέρηθε ὡς Νομάρχης, κι' ἔναν σωρὸ ἀνθρώπων πού ταλανισμένοι ἀπ' τὸν θόρυβο τῆς πόλεως καὶ τὴν πάλιν γιὰ τὴ ζωὴ καὶ τὴν ἐπιβίωσι, ἔζησαν, ἔστω καὶ γιὰ λίγο τὴν ὀμορφάδα τῆς (Συνεχίει εἰς τὴν 3η σελίδα)

νησίν του εὐρίσκει ἐντὸς ἐνὸς περιβάλλοντος, εἰς τὸ ὁποῖον εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ προσαρμοσθῆ καὶ ἐκ τοῦ ὁποῖου θὰ δεχθῆ παντοειδεῖς ἐπιδράσεις.

Καὶ εἶναι τὸ οἰκογενειακὸν περιβάλλον, τὸ πρῶτον πού θὰ συναντήσῃ. Ἀκολουθεῖ τὸ τῆς συνοικίας, τοῦ χωριοῦ, ἢ τῆς πόλεως, τὸ σχολικόν, τὸ ἐπαγγελματικόν καὶ γενικῶς εἰπεῖν τὸ κοινωνικόν. Καὶ τοῦτο, διότι, ἅπαντα τὰ προαναφερθέντα ἀνωτέρω δὲν εἶναι, εἰ μὴ, ἐπὶ μέρους μορφαὶ τοῦ κοινωνικοῦ βίου.

Ἡ κληρονομικότης λοιπὸν καὶ τὸ περιβάλλον εἶναι οἱ δύο παράγοντες οἱ ὅτεοι ρυθμίζουν τὴν διαμόρφωσιν τῆς προσωπικότητος τοῦ ἀτόμου. Καὶ ἡ μὲν κληρονομικότης ἐνεργεῖ ἀφ' ἑαυτῆς, μόνη καὶ ἀνεπηρέαστος καὶ ἄνευ γνωστῶν ἐν πολλοῖς νόμων. Προκαθορίζει τὴν μελλοντικὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἀνθρώπου καὶ θετεῖ φραγμοὺς πέραν τῶν ὁποῖων δὲν δυνάμεθα νὰ προχωρήσωμεν.

Τὸ περιβάλλον ἐξ ἀντιθέτου καὶ δὴ τὸ κοινωνικόν, τὸ ὁποῖον ἡμεῖς μελετῶμεν, εἶναι τί τὸ μεταβλητόν. Ὁ ἄνθρωπος δύναται νὰ ἐπιδράσῃ, ἐπ' αὐτοῦ καὶ νὰ τὸ διαμορφώσῃ κατὰ βούλησιν. Τὸ οὕτως, ὅμως, διαμορφούμενον περιβάλλον, κατὰ σχῆμα κυκλικόν, ἐπιδρά εἰς τὰ ἐν αὐτῷ ἀναπτυσσόμενα νέα ἄτομα καὶ σφραγίζει τὴν μοῖραν των.

Ἐκαστον ἄτομον καὶ ἰδίαν τὸ παιδί, πρέπει νὰ προσαρμοσθῆ τὸ κοινωνικὸν περιβάλλον ἐντὸς τοῦ ὁποῖου εὐρίσκειται. Πρέπει καὶ κοινωνικοποιήσῃ. Δύσκολος ὑπόθεσις ὅμως, ἡ κοινωνικοποίησις. Τὸ παιδί γεννᾶται μέσα εἰς μίαν ἀνταγωνιστικὴν κοινωνίαν. Ὁ ἀνταγωνισμὸς δὲ ὅχι ἡ συνεργασία, κυριαρχοῦν συνήθως εἰς τὰς σχέσεις μεταξὺ τῶν ἐνηλίκων, τῶν ἐνηλίκων καὶ τῶν παιδιῶν, τῶν παιδιῶν μεταξὺ των.

Αἱ δυσκολαὶ τῆς κοινωνικοποιήσεως ἀρχίζουν πράγματι μετὰ τὴν ἐμφάνισιν τοῦ «ἄ λ λ ο υ» ἐκείνου πού δὲν εἶναι ἐγὼ, οὔτε οἱ γονεῖς, ἀλλὰ τὰ συνομήλικα του παιδιὰ, τὰ ὁποῖα ἔως τῶρα εἶχον καὶ αὐτὰ μίαν ἀτομικὴν στάσιν ἀπέναντι τῶν ἀντικειμένων. Πὼς θὰ συμπεριφερθῆ τὸ ἕνα ἔναντι τοῦ ἄλλου, ἔταν τὸ καθένα; διὰ πρώτην φοράν συναντᾷ αὐτὸ τὸ νέον ἀντικείμενον, αὐτὸ τὸ ὄν, «τὸν ἄ λ λ ο υ» τὸ ὁποῖον εἶναι συγχρόνως γνωστὸν καὶ ἄγνωστον; Πρόβλημα δύσκολον. Αἱ δυσκολαὶ εἶναι ὅμως ἀπαραίτητοι καὶ ἀναπόφευκτοι. Διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν των χρειάζεται ἀσκήσις εἰς τὴν κοινωνικὴν ζωὴν.

Τὸ παιδί δὲν διαθέτει μέσα του ἔτοιμον κοινωνικὸν μηχανισμόν. Ὅταν διὰ πρώτην φοράν εὐρίσκειται μαζί με ἄλλα παιδιὰ, εἰς τὰ δύο ἢ τρία πρῶτα ἔτη, τῆς ἡλικίας του ἢ συμπεριφορὰ του μαρτυρεῖ, ὅτι αὐτὴ ἡ ἐπαφὴ δημιουργεῖ μίαν ἀνάγκην, ἡ ὁποία ἀπαιτεῖ νὰ ἱκανοποιηθῆ. Εἶναι ἡ ἀνάγκη τῆς κοινωνικοποιήσεως ἡ ὁποία ἀργότερον θὰ γίνῃ πολὺ ἰσχυρὰ ἀλλὰ τῶρα δὲν γνωρίζει πὼς νὰ τὴν ἱκανοποιήσῃ. Εἰς τὴν ἐμφάνισιν ἐνὸς νέου παιδιοῦ ἐπιθυμεῖ νὰ κἀνὴ κάτι ἀλλὰ δὲν ξέρει τί. Ἡμπορεῖ νὰ χαμογελά καὶ ν' ἀπλῆ τὰ χεῖρα, ἀλλὰ σχεδὸν τὴν ἴδιαν στιγμὴ νὰ ὀπιθοχωρῆ καὶ νὰ κλαίῃ. Διότι ὁ συνάνθρωπός του ἀντιπροσωπεύει δι' αὐτὸν μίαν δυσκολίαν.

Ἀσφαλῶς τὸ πρόβλημα δὲν εἶναι ἄλυτον. Θὰ ἔλθῃ μίαν ἡλικίαν κατὰ τὴν ὁποῖαν αἱ δύο ἐξελίξεις θὰ προσδιορίζωνται ἡ μία ἀπὸ τὴν ἄλλη. Τὸ ἄτομον δηλαδὴ ἐνὸς θ' ἀναπτύσσεται ὡς ἄτομον, θὰ συμμετέχῃ καὶ εἰς τὴν ὁμάδαν τῶν ὁποῖων θὰ βοηθῆ καὶ ἡ ὁμάς ἀναπαυδίσουσα, θὰ συμπεριφέρῃ εἰς τὴν ἀτομικὴν ἀνάπτυξιν. Μία ἡλικία κατὰ τὴν ὁποῖαν τὸ ἄτομον δὲν θὰ εἶναι δυνατόν νὰ γίνῃ προσωπικότης παρὰ διὰ τῆς κοινωνικοποιήσεως.

Ἐὰν παραπονοῦμεθα ὅτι, ὑπάρχει, κρίσις εἰς τὰ ἰδανικὰ τῆς νεολαίας μας εἶναι διότι τὰ ἰδανικὰ δὲν ὑπάρχουν, οὔτε ζοῦν, οὔτε εἶναι ξεκαθαρισμένα εἰς τὴν ψυχὴν τῶν μεγάλων. Καὶ ὡς γνωστὸν, διὰ τὴν ὑλοποίησιν τῶν ἰδανικῶν χρειάζονται πρότυπα. Πρότυπα φωτεινά, πού, ν' ἀποτελοῦν παραδείγματα πρὸς μίμησιν. Ἐδῶ εἶναι ὁ ρόλος τῶν ἐνηλίκων, ὁ ρόλος τῆς κοινωνίας. Τὸ παιδί, ὡς ἀπορροφητικὸς χάρτης, προσλαμβάνει ὅ,τι ὑποπέσει εἰς τὴν ἀντίληψιν του, ἐπειδὴ δὲ ἡ κρίσις εἶναι ἀκόμη ἀσθενής, δὲν δύναται νὰ κἀνὴ διαλογὴν καὶ ἐπιλογὴν. Μανθάνει καὶ δέχεται ὅ,τι προσφέρεται ἀπὸ τοὺς περὶ αὐτό. Μιμεῖται τὸν πατέρα, τὸν δάσκαλο, τὸν καθηγητὴν, τὸν μοναχόν, τὸν φουρνάρη τοῦς πάντας. Καὶ ἂν τὸ περιβάλλον του εἶναι εὐμενὲς εὐεργετικὴ ἢ ἐπίδρασις, ἂν ὄχι, τὸ ἀντίθετον.

Ἐκ τούτου καὶ ὁ θυμὸς φῶς λαός μας ἐπιγραμματικὰ διατυπώνει: «Μ' ὁποῖον δάσκαλο θὰ πάς...» καὶ πάλιν «Τὸ μῆλο κάτω ἀπ' τὴν μηλιά...».

Εἶναι ἀνάγκη νὰ διαπαιδαγωγῆται κάθε παιδί ὥστε νὰ γίνετα ὅσον τὸ δυνατόν καλύτερον ἄτομον καὶ νὰ διδάσκαται τὴν κοινωνικὴν ζωὴν μετὰ τὸ νὰ ζῆ κοινωνικὴν ζωὴν.

Ἡ προφορικὴ διδασκαλία καὶ οἱ ὠραῖοι λόγοι, ἔχουν πολὺ μικρὰν σημασίαν. Τὰ παιδιὰ διδάσκονται περισσότερον διὰ τῶν πράξεων τῶν ἐνηλίκων τῆς κοινωνίας.

Βεβαίως καμμία γνώσις δὲν ἀντικαθιστᾷ τὰ αἰσθήματα συμπαθείας π.χ. ἀλλὰ εἶναι ἀληθές ὅτι ἡ ἔλλειψις συμπαθείας συχνὰ ὀφείλεται εἰς ἔλλειψιν γνώσεων.

Εἶναι βασικὸν καθήκον τῶν γονέων καὶ διδ)λων οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν νὰ βοηθήσουν τὴν νέαν γενεάν νὰ ζῆ κοινωνικῶς, νὰ προσέχουν ὥστε τὰ παιδιὰ νὰ λαμβάνουν παραλλήλως ἐμπειρίας καὶ ὅσον τὸ δυνατόν περισσοτέρας γνώσεις, περὶ τοῦ πὼς ζοῦν οἱ ἄλλοι περὶ τοῦ πὼς εἶναι σημαντικὸν καὶ κἀμνη καθένος τὸ καθήκον του, καὶ πὼς πρέπει ν' ἀγαπήσῃ καθέναν τὸν πλησίον του, τὸν συνάνθρωπόν του.

Ἐὰν θέλωμεν, νὰ ἐξασφαλίσωμεν κοινωνικὴν ζωὴν ἀξίαν διὰ τὰ παιδιὰ μας, πρέπει νὰ τὰ βοηθήσωμεν νὰ συναντήσουν ἐν πνεύματι ἀληθείας καὶ ἀγάπης τὸν συνάνθρωπόν των. Αὐτὴ εἶναι ἡ πλήρης κοινωνικὴ ζωὴ, ἡ ὁποία ἀξίζει νὰ τὴν ἐπιτύχῃ κανεὶς, διότι ὀδηγεῖ, ἐν τέλει, εἰς τὴν καταξίωσιν τῆς πλήρους πνευματικῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, εἰς τὴν δημιουργίαν μιᾶς νέας κοινωνίας ἀνωτέρων ἀνθρώπων. Ἡ εὐθύνη διὰ τὴν κοινωνικοποίησιν τῶν παιδιῶν βαρύνει ὄλους: τοὺς διδ)λους, τοὺς γονεῖς, τοὺς ἐπαγγελματίας, καὶ ἐργάτας... ὄλους με ὄλους. Ὅλοι ἀποτελοῦν φάρους. Ἐνας πολὺ ὠραῖος γερμανικὸς ὕμνος παρομοιάζει τὴν κοινωνίαν με θάλασσαν ὅπου πολλὰ καράβια δέρνονται εἰς τὴν τρικυμίαν. Τί σπουδαῖον ρόλον παίζουν οἱ φάροι. Φαντασθῆτε, αὐτοὶ οἱ φάροι, τοὺς ὁποῖους ἀναμένει ὁ καπετάνιος νὰ εὕρῃ φωτισμένους νὰ εἶναι σθηστοί. Φαντασθῆτε ὁ πνευματικὸς φάρος νὰ εἶναι σθηστὸς τὴν στιγμὴν κατὰ τὴν ὁποῖαν ἕνας ἄνθρωπος περιμένει φῶς!!

ΜΙΧΑΗΛ ΚΑΡΤΣΙΩΤΗΣ

**ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ  
ΑΓΡΟΤΙΚΗ - ΕΡΓΑΤΙΚΗ  
ΕΦΗΜΕΡΙΣ**

Υπεύθυνος Συντάξεως:  
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ**  
Κανάρη 17 - Συκιές  
Διευθυντής Τυπογραφείου:  
**ΟΔ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ**  
Ίφιγενείας 4 - Βότση

**ΣΤΗΝΔΡΟΜΑΙ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ**

Ίδιωτών	Δοχ.	50
Δήμων	»	250
Κοινωτ. - Συν)σμών	»	150
<b>ΕΝΩΣΕΩΝ ΣΤΗ)ΣΜΩΝ</b>		
<b>ΤΡΑΠΕΖΩΝ - ΟΡΓΑ-</b>		
<b>ΝΙΣΜΩΝ</b>	»	500
Έξωτερικού Δολλάρια		5
Δημοσιεύσεις:		
Τὸ χιλιοστόμετρον	Δοχ.	2,50
Διαφημίσεις	»	1
Εἰσθετήρια	»	20
μετὰ φωτογραφίας	»	100
Χειρόγραφα, δημοσιεύόμενα ἢ μὴ		δὲν ἐπιστρέφονται.

**ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ  
ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΕΙΝΑΙ:  
522-539**

Συνδρομηταί,  
Ἀπευθύνετε τὰ ἐμβάσματά σας  
στὴν κ. Φερηνίκη Γεωργούδη, —  
Συνοικισμὸς «Πολεμοπαθῶν» τοῦ  
Δήμου Συκεῶν  
Θεσσαλονίκη



**Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ**

Τάδε λέγει Κύριος. Ἴδου συνήσει ὁ παῖς μου καὶ ὑψωθήσεται καὶ δοξασθή-

**Ο ΑΠΟΚΡΗΑΤΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ  
ΤΟΥ ΠΑΓΧΑΚΛΙΔΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ  
ΕΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ**



Ἀπὸ τὴν δεξιὰ πλευρὰ ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου ἱατρός κ. Θεόδωρος Καλτσᾶς μετὰ τῆς συζύγου του καὶ τῆς κ. Παπαδήμα, εἰς τὸ βάθος ὁ ἱατρός κ. Μέρμηγκας μετὰ τῆς συζύγου του, καὶ ἀπὸ τὴν ἀριστερὴ πλευρὰ ὁ κ. Γεώργιος Παπαδήμας ταμίας τοῦ Συλλόγου, μετὰ τοῦ ἱατροῦ κ. Χατζούλη, καὶ ὅλη ἡ παρέα τους, τὰ ὀνόματα τῶν ὁποίων ἀγνοοῦμεν. Ὅπισθεν τοῦ ἱατροῦ κ. Καλτσᾶ, ὁ ἱατρός κ. Γεώργιος Ἀμπελάς μετὰ τὴν παρέα του.



Οἱ φοιτηταί μας μετὰ τὸν πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν κ. Ἀπόστολον Σιδῶκον, εἰς τὸν Ἀποκρηάτικον χορὸν τοῦ Παγχακλιδικοῦ Συλλόγου, τὰ ὀνόματα τῶν ὁποίων ἀναφέρονται εἰς τὸ κείμενον.

Κατὰ κοινὴν ἀναγνώρισιν καὶ ὁ ἐφετινὸς ἀποκρηάτικος χορὸς τοῦ Παγχακλιδικοῦ Συλλόγου μας, εἰς τὴν Θεσσαλονίκη, εἰς τὸ ξενοδοχεῖον. «ΗΛΕΚΤΡΑ ΠΑΛΛΑΣ», ἀπὸ τὰ καλύτερα τῆς πόλεως αὐτῆς, ἐσημέωσε μεγάλην ἐπιτυχίαν, διὰ τῆς παρουσίας ἐλεκτικῶν συμπατριωτῶν μας καὶ φίλων τῆς Χαλκιδικῆς εἰς τὴν Θεσσαλονίκη, ἀλ-

κ. καὶ ἡ κ. Α. Λειβαδιώτου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἰωάννου Βασιλικῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παπούλια, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀγκου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Βουγιούκα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γεωργούλα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κομνηνίδου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Πατσιούρα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μαλακούδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Τσιτσιπάνη, ἡ δ. Μπουτσιβόρα, ὁ κ. Πατσιούρας, ὁ κ. Τέλιος, ὁ κ. Παπαϊωάννου, ὁ κ. καὶ

**ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΕΛΑΙΟΤΡΙΒΕΩΝ  
ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ**

Ὁ Σύνδεσμος Ἐλαιοτριβέων Χαλκιδικῆς, καλεῖ ἅπαντα τὰ μέλη αὐτοῦ εἰς γενικὴν συγκέντρωσιν τὴν 15 Ἀπριλίου 1973 εἰς τὸν Κινηματογράφον Πολυγύρου ὥραν 11ην π.μ. πρὸς συζήτησιν ἄκρως ἐπείγοντων θεμάτων ἀφορώντων εἰς ζωτικὰ συμφέροντα τοῦ κλάδου καὶ δέον ὅπως παρευρεθοῦν ἅπαντες οἱ ἐγγεγραμμένοι καὶ μὴ ἐλαιοτριβεῖς ἔστω καὶ ἂν εἶναι ἰδιοκτῆται μεγάλων ἐλαιοτριβείων, ἀπλῶν ὑδραυλικῶν, ἢ χειροκινήτων. Παρακαλοῦνται ἅπαντες καὶ πάλιν, νὰ παρευρεθοῦν εἰς τὴν ἐν λόγω συγκέντρωσιν πρὸς λήψιν σοβαρωτάτων ἀποφάσεων.

Διὰ τὸν Σύνδεσμον  
Ἐλευθέριος Κουφαδάκης  
Ἄγγελος Στεργιουδῆς  
Σεραφεῖμ Δελλιος

**Ο ΙΣΚΙΟΣ ΜΟΥ**

Βρὲ ἴσκιε μου γιατί μ' ἀκολουθεῖς;  
Δὲν μὲ ἀφήνεις μόνο μου νὰ τρέχω;  
βρὲ ἴσκιε μου, δὲν πᾶς νὰ μοῦ χαθῆς,  
πρέπει κι' ἐσένα σύντροφο νὰ ἔχω;

Πότε στραβὸ σὲ βλέπω, πότε ἴσο,  
πότε μακρὸ σὰν σούβλα, πότε νᾶνο,  
τὴ μιὰ πηγαίνεις μπρός, τὴν ἄλλη πίσω  
σὲ ἀπαντῶ ἐδῶ, ἐκεῖ σὲ χάνω.

Δὲν εἰμπορεῖς μονάχος σου νὰ φύγης,  
ὅταν γελῶ γελᾶς, ἀγαπητέ,  
κι' ὅταν μιλῶ τὸ στόμα σου ἀνοίγεις,  
ἀλλ' εὐτυχῶς δὲν ὀμιλεῖς ποτέ.

Χωρὶς νὰ βλέπης πιάνεις ὅ,τι πιάνω,  
μὲ ὀδηγεῖς, ἀλλὰ σ' ὀδηγῶ,  
καὶ τέλος πάντων κάνεις ὅ,τι κάνω  
καὶ εἶσαι ἄλλος δεύτερος «ἐγώ».

Ἐκεῖ πού περπατῶ σιγὰ σιγὰ  
νομίζω πᾶς κάνεις μὲ κυνηγᾶ,  
ἀλλὰ γυρνῶ κι' ἐσένα βλέπω μόνο,  
καὶ τότε μετὰ τὰ δέκα σὲ μουτζώνω.

Μ' ἐμένα τὸν καιρὸ σου καὶ σὺ χάνεις  
καὶ τὸ μυαλό μου στρίβεις καὶ χαλάς,  
καὶ μετὰ αὐτὰ τὰ σκέρτσα ποῦ μοῦ κά-  
νεις

μαζί μου κοροιδεύεις καὶ γελάς.  
Εἶσαι πιστὸς εἰς ὅλα σύντροφός μου  
καὶ ἀπὸ μετὰ στιγμή δὲν ξεκολλάς,  
κι' ὅταν ἐγὼ θὰ λείψω ἐκ' τοῦ κόσμου  
θὰ λείψῃ κι' ὁ δικός σου ὁ μπαλέας.

Γ. ΣΟΥΡΗΣ

**ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ**

**ΔΕΝ ΕΙΝΙ ΔΛΕΙΕΣ ΑΥΤΕΣ...**

Ὁ μπάρμπα Κώτσιος, ὅπως τὸν ἤ-  
ξεραν ὅλοι στὸ χωριὸ καὶ τὸν ἔλεγαν,  
ἐκτὸς ἀπὸ τὸ κύριο ἐπάγγελμά του, εἶ-  
χε ἔρωτα καὶ μετὰ τὴν δευροκαλλιέργεια,  
γιὰ τὴν ὁποία μετὰ τὸ 1926 εἶχε γί-  
νει μιὰ μεγάλη παρακίνηση ἀπὸ τοὺς  
γεωπόνους τῆς Γεωργικῆς Ὑπηρεσίας  
καὶ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς.

Ἀδυναμία του λοιπόν, τοῦ μπάρμπα  
Κώτσιου, ἦταν ἕνας νεοφυτευμένος ὀ-  
πῶρνας του γιὰ τὸν ὅποιον ἀπασχο-  
λοῦσε συχνὰ ἕναν μόνιμο ἐργάτη, ἕναν  
καλοκάγαθο συγχωριανό του, πολλὲς  
φορὲς ὅμως καὶ τὴν γυναῖκα του.

Οἱ συχνὲς ὅμως ἐπαφῆς τοῦ μπάρμ-  
πα Κώστα, μετὰ τὴν οἰκογένεια αὐτῆ  
τοῦ ἐργάτη του, δημιούργησαν ὑποψίες  
στοὺς χωριανούς του ποὺ ἔδιναν ἀφορ-  
μὴ στὶς κακὲς γλώσσες γιὰ κουτσομ-  
πολιό...

— Τὸν εἶδισ μαρὴ τοῦ μπάρμπα  
Κώτσιου; Πάλι ἀπ' ἀντίκρου κατέφκι!  
Κι' οὐλοῦ ἔστ' φεύγ', ξιψαρστά! Ἐ-  
λεγαν οἱ γειτόνισσες.

— Ζηπρουνδουδαί, πανάθεμά την  
μαρὴ, τὸν ἄλλου τοῦ κουριμάδ' σ' ἀ-  
πὸν τσι μ'λίεις, κι' αὐτὸς δρίσκ' ἀρα-  
λίκ κι' ἄλεθ! Θεὸς νὰ μᾶς σ'χουρέσ'.  
Ἀπαντοῦσαν οἱ ἄλλες.

Ἄλλὰ κάποτε ὁ μπάρμπα Κώτσιος  
ἀποφάσισε ἐπέκταση τοῦ κτήματός, καὶ  
μὲ 5-6 ἐργάτες ἀκόμη ἄρχισε νὰ ἀ-  
ναίμα μὲ πρῶτο ἐπὶ τὸν ἕνα κῆπος. Μα-

Ὁ μπάρμπα Κώτσιος ὅμως, ἐρχό-  
ταν κι' αὐτὸς τακτικά καὶ ἐπέβλεπε  
καὶ καθοδηγοῦσε τοὺς ἐργάτες, ἀλλὰ  
τὸν περισσότερο καιρὸ χάνονταν μέσα  
στὴν καλύβα, ὅπου ἔπινε καὶ τὸν κα-  
φέ του ἀπὸ τὴν κυρὰ παραδουλεύτρα  
ποῦ εἶχε.

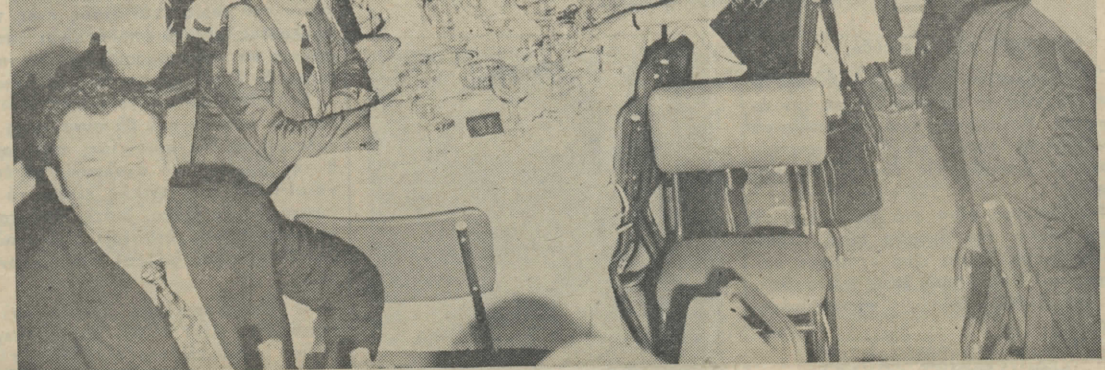
Ἄλλὰ αὐτὸ ἐδημιούργησε πιὸ τρα-  
νὸ κουτσομπολιό στὸν ἄλλους ἐργάτες  
του, ποῦ φανερὰ πιά ἔλεγαν στὸν ἄν-  
τρα της: «Νὰ πᾶς νὰ δῆς ὁ ἴδιος τί  
φκιάνουν μέσα στ' καλύβα, κι' ἂν δῆς  
τίποτα, νὰ σ'κῶσ' κι' χέρ' ἀκόμα σ'  
αὐτόνα τὸν κύριο!».

Μιὰ μέρα, λοιπόν, ποῦ ὁ μπάρμπα  
Κώστα, παρακάθησε μέσα στὴν κα-  
λύβα του μετὰ τὴν κυρὰ τοῦ ἐμπιστοῦ  
καὶ μόνιμου ἐργάτη του, οἱ ἄλλοι τὸν  
παραστρώμαζαν τὸν ἄντρα της νὰ πᾶν  
νὰ δῆγ τί γίνεται καὶ κείνος τοὺς ἄ-  
κουσε, γιὰ νὰ τοὺς βρῆ ἀπάνω στοὺς  
πιὸ τολμηροὺς χαριεντισμούς, τὸν  
μπάρμπα Κώτσιο μετὰ τὴν γυναῖκα του.

Μὰ ὕστερα ἀπὸ λίγη ὥρα, χωρὶς νὰ  
ἀκουσθῆ καμμιά ἀνησυχία, γύρισε πί-  
σω στὴ δουλειά του μετὰ τοὺς ἄλλους,  
σὰν νὰ μὴν ἔγινε τίποτα!

— Τί βρὲ γίνικι; Τί εἶδισ; Τὸν ρώ-  
τησαν τότες οἱ ἄλλοι.

— Ἐ, γίνικι. Αὐτὰ ποῦ μὲ λέτι εἶ-  
ναι ὅλα σουστά. Τοὺς ἤρα μαζί, τὸν  
ἕνα ἀπὸν στοὺν ἄλλου!...  
— Κι' σὺ τί ἔκανες τότες; Τὸν ἔα-



Οι φοιτηταί μας με τον πρόεδρον τῷ Συλλόγου των κ. Ἀπόστολον Σιώκον, εἰς τὸν Ἀποκρηάτικον χορὸν τοῦ Παγγαλκιδικοῦ Συλλόγου, τὰ δνόματα τῶν ὁποίων ἀναφέρονται εἰς τὸ κείμενον.

## Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ

Τάδε λέγει Κύριος. Ἴδου συνήσει ὁ παῖς μου καὶ ὑψωθήσεται καὶ δοξασηθήσεται καὶ μετεωρισθήσεται σφόδρα.

Προφητεία Ἡσαΐου - Π.Δ.  
«Ἐὰν δὲ ὁ Χριστὸς κηρύττηται ὅτι ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, πῶς τινες λέγουσιν ὅτι ἀνάστασις νεκρῶν δὲν εἶναι; Ἰκαὶ ἐὰν ἀνάστασις νεκρῶν δὲν εἶναι, οὐδ' ὁ Χριστὸς ἀνέστη. Καὶ ἐὰν ὁ Χριστὸς δὲν ἀνέστη, μάταιον τὸ κήρυγμα ἡμῶν, ματαία δὲ καὶ ἡ πίστις σας. Εὐρισκόμεθα δὲ καὶ ψευδομάρτυρες τοῦ Θεοῦ, διότι ἐμαρτυρήσαμεν περὶ Θεοῦ ὅτι ἀνέστησε τὸν Χριστὸν, τὸν ὁποῖον δὲν ἀνάστησεν ἐὰν καθ' ὑπόθεσιν δὲν ἀνασταίνονται νεκροί, οὐδ' ὁ Χριστὸς ἀνέστη. Ἄλλ' ἐὰν ὁ Χριστὸς δὲν ἀνέστη ματαία ἡ πίστις μας. Ἔτι εἰσθε ἐν ταῖς ἁμαρτίαις ὑμῶν. Ἄρα καὶ οἱ κοιμηθέντες ἐν Χριστῷ ἀπώλεσθησαν. Ἐὰν ἐν ταύτῃ τῇ ζωῇ μόνον ἐλπίζομεν εἰς τὸν Χριστὸν, εἴμεθα ἐλεινότεροι τῶν ἀνθρώπων.

Α' Ἐπιστολὴ Ἀποστόλου ΠΑΥΛΟΥ - Πρὸς Κορινθίους

## ΓΑΜΟΙ

Τὴν Κυριακὴν 11 π.μ. καὶ εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τῆς ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ Θεσσαλονίκης, ἐν μέσῳ πολλῶν ἐκλεκτῶν φίλων καὶ συγγενῶν ἐτέλεσαν τοὺς γάμους τῶν ἡ χαριτωμένης Δνίς ΜΑΙΡΗ Γ. ΖΗΖΩΝΗ ἱατροῦ, ἐξ Ἀγίου Νικολάου, μετ' ὃν λαμπρὸν νέον καὶ νέον ἐπιστήμονα ἱατρὸν κ. ΓΕΩΡΓΙΟΝ Ε. ΠΑΛΛΗΚΑΡΗΝ πρὸς τοὺς ὁποίους εὐχόμεθα κάθε χαρὰν καὶ εὐτυχίαν, καὶ πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς τῶν ἀπευθύνομεν θερμὰ συγχαρητήρια.

## ΑΡΡΑΒΟΝΕΣ

Θερμῶς συχαίρομεν καὶ εὐχόμεθα κάθε εὐτυχία, στὴν ἀγαπητὴ μας Βαγγελίτσα Θ. Παπαμιχαήλ, πτυχιούχον φιλολογίας, γιὰ τὸν ἀρραβῶνα τῆς μετὰ τοῦ συναδέλφου τῆς κ. Ἀποστόλου Παπαδημητρίου.  
Ὅμοιως συχαίρομε καὶ τὸν ἀδελφὸ τῆς, ἐξορίτου φίλου μας, Μιχαλάκη, πρὸς ἐπαξίως πῆρε τὸ πτυχίον τῆς Ἱατρικῆς καὶ εὐχόμεθα λαμπρὴ σταδιοδρομία.

Νίκος - Λιλὴ Παπαοικονόμου - Στέλλιος Ν. Κατσαμούρης

Κατὰ κοινὴν ἀναγνώρισιν καὶ ὁ ἐφετεινὸς ἀποκρηάτικος χορὸς τοῦ Παγγαλκιδικοῦ Συλλόγου μας, εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «ΗΛΕΚΤΡΑ ΠΑΛΛΑΣ», ἀπὸ τὰ καλυτέρα τῆς πόλεως αὐτῆς, ἐσημείωσε μεγάλην ἐπιτυχίαν, διὰ τῆς παρουσίας ἐκλεκτῶν συμπατριωτῶν μας καὶ φίλων τῆς Χαλκιδικῆς εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὰς προσπάθειάς ἀκόμα καὶ θυσίας, τοῦ γνωστοῦ διοικητικῆ συμβουλίου του, μετ' ὁμοθυμαδὸν ἱατρὸν κ. Θεόδωρον Καλτσάν, ἀντιπρόεδρον τὸν κ. Χρήστον Κ. Κεχαγιάν, γενικὸν γραμματέα τὸν κ. Βασίλειον Κουτσόν, ταμίαν τὸν κ. Γεώργιον Παπαδημιαν, σύμβουλον τὸν κ. Νικόλαον Παπανικολάου, τὴν πρόθυμον συνεισφορὰν πολλῶν ἐκλεκτῶν συμπατριωτῶν μας καὶ τὰ λαϊκά τραγούδια μας ἀπὸ τὸν γνωστὸν συμπατριωτὴν μας κ. Τάκην Σαμαράν.

Οἱ παριστάμενοι ἦσαν πάρα πολλοὶ καὶ ὅλοι ἐκλεκτοὶ καὶ κατέκλυσαν κυριολεκτικῶς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ ξενοδοχείου, ἀτυχῶς ὅμως λόγῳ ἀθεμελειᾶς δὲν ἠδυνήθημεν νὰ παραστήμεν προσωπικῶς διὰ νὰ τοὺς κατονομάσωμεν, καὶ ἀρκούμεθα εἰς ὅσους μπόρουμε διὰ τρίτων νὰ πληροφορηθῶμεν, ὡς κατωτέρω. Παράλειψις ὅμως αὐτῆ, δὲν γνωρίζομεν τίνος, διότι καὶ τοῦτο εἶναι διακοσμητικὸν ἀπαραίτητον τῆς ἐορτῆς.

Πλέον, λοιπὸν, τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου, ὡς ἄνω, μετὰ τὸν οἰκογενειῶν τῶν, παρέστησαν καὶ διεσκέδασαν καὶ χάρησαν μετ' ἡμετέραν ἀγάπην μετὰ τῶν, οἱ κάτωθι:

Ὁ ἐπίτιμος Ἐπιθεωρητῆς τῆς Μ. Ἐκπαιδεύσεως καὶ ἡ κ. Βασιλείου Καλογερά, ὁ ἱατρὸς καὶ ἡ κ. Λυσιμάχου Σαραφιανού, ὁ ἱατρὸς καὶ ἡ κ. Δημ. Στάμου, ὁ ἱατρὸς καὶ ἡ κ. Θέμῃ Οἰκονόμου, ὁ γυμνασιάρχης καὶ ἡ κ. Βαρερῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ρετζέπη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. ἱατροῦ Γεωργίου Ἀμπελά, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χρυσάφη Κουτσού, αἱ δίδες Καλογερά καὶ Τσέντελ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μ. Χατζοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μιχ. Ἰατροῦ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Π. Δέλλιου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μέρμηγκα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χαριτανίδου, ὁ δασολόγος καὶ ἡ κ. Γαρυφάλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χατζόγλου, ὁ δικηγόρος καὶ ἡ κ. Ἰωάννου Δέλλιου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γεωργίου Ἀσκιτῆ, ἡ ἱατρὸς κ. Τασούλα Μανταβῆ, ὁ ἱατρὸς καὶ ἡ κ. Ν. Κοκκίνη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γεωργακοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κοκκίνη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γεωργακοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δ. Παπανικολάου, ἡ δ. Ἀναγνωστοπούλου, ὁ Ἐπιθεωρητῆς Θεσσαλίας καὶ ἡ κ. Ν. Ἀναγνωστοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀργυρίου Σχοινῆ, Δ) τοῦ Γεωργίας, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἰ. Κυβερνήτου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μ. Νικήτα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δ. Κοντογιάννη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κ. Καλογερά, ὁ

κ. καὶ ἡ κ. Λ. Λειβαδιώτου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἰωάννου Βασιλικῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παπούλια, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἄγκου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Βουγιούκα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γεωργούλα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κομνηνίδου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Πατσιούρα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μαλακούδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Τσιτσιπάνη, ἡ δ. Μπουτσιθόρα, ὁ κ. Πατσιούρας, ὁ κ. Τέλιος, ὁ κ. Παπαϊωάννου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Εἰδοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μαστροκόστα γυμνασιάρχου μετὰ τοῦ υἱοῦ τῶν, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σαραγιάδου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀγγελῶ Ζούπου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀναστασίου Ζούπου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χρυσόχου, ἡ κ. Γραμμένου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κουντῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γκατζῶλη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ὑψηλάντη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Εὐαγγέλου Τάνη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κωνσταντᾶ καὶ αἱ δίδες Κωνσταντᾶ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Τσεκούρα ἱατροῦ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σταματίου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Τσιρινᾶ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ρεῖζοπούλου, ὁ κ. Βαφειάδης, ἡ δ. Χριστίδου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παπαστεριάνου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σκούρα, γεωπόνου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γιαρίμη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Τσομίδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γρηγοροῦδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Νάστου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Βασιλείου Κεχαγιᾶ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μεταντζῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Βλογιαννίτη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἐμμανουήλ, μετὰ τοῦ υἱοῦ τῶν, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Νικολοῦση, ὁ κ. Γαλάνης καὶ ἡ δ. Ἐμμανουήλ, ὁ κ. Παναγιώτης Παπαδημιαν, ὁ κ. Χρήστος Παπαδημιαν κ.ἀ.π.

ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ τοῦ φοιτητικοῦ Συλλόγου μας Θεσσαλονίκης, σημειοῦμεν τοὺς κάτωθι, διότι μᾶς λείπουν τὰ δνόματα ὄλων τῶν παρισταμένων σπουδαστῶν μας, πού ἦσαν καὶ αὐτοὶ πολλοί. Τὸν πρόεδρον τοῦ Συλλόγου κ. Ἀπόστολον Σιώκον, καὶ τὴν δ. Μαρῖαν Σιώκου, τὴν δ. Μαρῖαν Ζαγοριτοῦ, τὸν ἀντιπρόεδρον τοῦ Συλλόγου κ. Βασίλειον Πάππαν, τὴν δ. Στέλλιον Μούτσιου, τὸν ταμίαν τοῦ Συλλόγου κ. Ἰερόθεον Μανῶλαν, τὸν κ. Γεώργιον Κρομμύδαν ἱατρὸν, τὸν κ. Ἀργύριον Δαγκίλαν, τὸν κ. Χρήστον Σουσοῦραν, καὶ τὴν δ. Ἄννα Κρομμύδα.

Ἄς μᾶς συγχωρήσῃτε διὰ κάθε παράλειψιν οἱ ἀναγνώσταις μας, διότι, ὡς γράφομεν, τὰ δνόματα μᾶς ἐδόθησαν ἀπὸ ἄλλους. Τὸ γεγονός πάντως εἶναι ὅπωςδῆποτε εὐχάριστον διότι τόσο πολλοὶ καὶ ὅσον καλοὶ συμπατριῶται μας ἐτίμησαν διὰ τῆς παρουσίας τῶν τῶν ὥραν αὐτῆν ἐορτῆν τοῦ Συλλόγου μας, διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ὁποίας ὅλοι ὀφείλομεν νὰ συχαρώμεν τὴν διοίκησιν αὐτοῦ.

## ΕΞ ἌΛΛΟΥ

Ὡς ἀνεγράφη εἰς τὴν ἡμερησίαν ἐφημερίδα «ΣΕΡΡΑ-1:ΚΟΝ ΘΑΡΡΟΣ» τῶν Σερρών, οἱ ἐκεῖ συμπατριῶται μας, συνέλαβον καὶ ἐπραγματοποίησαν μίαν ὥραν ἀποκρηάτικὴν χορευτικὴν συγκέντρωσιν, πραγματικὸν «ἀποκρηάτικο

χαλκιδικιώτικο ξεφάντωμα» ὅπως τὸ ἠνόμισαν ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς ἐφημερίδας αὐτῆς, καθ' ὃ παρέστησαν καὶ ἐγλέντησαν καὶ χόρευσαν καὶ χάρησαν μετὰ τῶν οἰκογενειῶν τῶν καὶ οἱ ἐκεῖ ἐκλεκτοὶ συμπατριῶται μας: Ὁ μοῦραρχος κ. Θεμιστοκλῆς Ντόντουλος, ὁ ὑποδιτῆς ΑΤΕ κ. Χρήστος Τσιάλας, ὁ βοηθὸς Γυμνασιάρχης κ. Κων(ν)τίνος Καντογιαννόπουλος, ὁ γεωπόνος κ. Ἀργύριος Βακάλης, ὁ προϊστάμενος ΥΕΒ, ὁ Ἐπιθεωρητῆς τῶν Σχολείων κ. Γεώργιος Παπαθωμάς, ὁ ἱατρὸς κ. Μόσχος, ὁ δασάρχης κ. Κων(ν)ος Πολίτης, ὁ κ. Χρήστος Πολίτης, ὁδοντίατρος, ὁ κ. Σωτήριος Πουρνάρης, ἀξιοματικὸς Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας, ὁ κ. Δημήτριος Σταμπουλῆς, γεωπόνος ΑΤΕ, ὁ κ. Εὐρ. Μαστροκόστας, γεωπόνος, οἱ δίδασκαλοι κ.κ. Χρήστος Μπουγάς καὶ Χρήστος Βούλγαρης, ὁ δασολόγος κ. Γεώργιος Γακούδης, οἱ κ.κ. Γεώργιος Πλασταράς καὶ Ἰωάνν. Κουκαλιώτης, τροχονόμοι, ὁ ἀστυνομικὸς κ. Πρόδρ. Καρατζίδης, ὁ κ. Ἄλ. Μπαννάδας, οἱ κ.κ. Α. Λυτζερῖνος, Γεώργιος Βλάχος, Ἰωάννης Ἀγγελουδῆς, Γεώργιος Στεργιανός, Λευκαδίτης, Δ. Πάργας, Θ. Θεοδορουδῆς, δασολόγος, Δ. Χατζηλίου, οἱ κ.κ. Θ. Γαϊτατζῆς, Εὐάγγελος Μουρατίδης καὶ Μιχαὴλ Τσακηρίδης μετὰ τῶν ἐκ Χαλκιδικῆς συζύγων τῶν.

Προσκεκλημένοι τῶν ἦσαν: Οἱ κ.κ. Θ. Σαπουνᾶς, νομιάτρος, Νικόλαος Γκίνης γυμνασιάρχης, Γ. Κοντίου, βοηθὸς γυμνασιάρχης, Δημ. Ἀραμπατζῆς, ἐκδοτῆς τῆς ἐφημερίδος «Σερραϊκὸν Θάρρος» καὶ «Πανσερραϊκῆ», οἱ κ.κ. Πολυμήρης Μπάκης, ἐπόπτης (Συν)σμών, Δ. Μυτιληναῖος καὶ ἐκ Σερρῶν δίδες Σούλα Χατζηδήμου, φοιτήτρια φιλολογίας, Βάσω Παπάτσα, ὑπάλληλος Ταμείου. Ἰκαὶ τοῦ χρόνου!...

## ΝΕΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ

Τὴν ἀγαπημένην μας θυγατέρα καὶ ἀδελφὴ Φρειδερίκη - Ἐφη Γεωργίου Σιώκου, λαβοῦσαν λίαν ἐπιτυχῶς τὸ πτυχίον τῆς φαρμακευτικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, συχαίρομεν θερμῶς, εὐχόμενοι καρποφόρον καὶ ἐπίζηλον σταδιοδρομίαν.

Οἱ γονεῖς Γεώργιος - Ὀλγα Σιώκου Οἱ ἀδελφοὶ Ἀθανάσιος Γ. Σιώκος Δικηγόρος, Ἀπόστολος Γ. Σιώκος τελειόφοιτος Ἱατρικῆς, Μαρῖα Γ. Σιώκου τελειόφοιτος Φαρμακευτικῆς.

Τὸν ἐξαιρετόν συνάδελφον Γεώργιον Ἀργυρίου Κρομμύδαν, Δασονόμον, ἐκ Γοματίου, λαβόντα ἐπαξίως καὶ τὸ πτυχίον τῆς Ἱατρικῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, συχαίρω ἐγκαρδίως εὐχόμενος λαμπρὰν σταδιοδρομίαν.

Ἄπ. Γ. Σιώκος

ἐκτὸς ἀπὸ τὸ κύριο ἐπάγγελμά του, εἶχε ἔρωτα καὶ μετ' ἡν δένδροκαλλιέργεια, γιὰ τὴν ὁποία μετὰ τὸ 1926 εἶχε γίνῃ μιὰ μεγάλη παρακίνηση ἀπὸ τοὺς γεωπόνους τῆς Γεωργικῆς Ὑπηρεσίας καὶ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης.

Ἀδυναμία του λοιπὸν, τοῦ μπάρμπα Κώστου, ἦταν ἕνας νεοφυτευμένος ὀπωρῶνας του γιὰ τὸν ὁποῖον ἀπασχολοῦσε συχνὰ ἕνα μόνιμο ἐργάτη, ἕνα καλοκάγαθο συγχωριανό του, πολλὰς φορὲς ὅμως καὶ τὴν γυναῖκα του.

Οἱ συχνὲς ὅμως ἐπαφῆς τοῦ μπάρμπα Κώστα, μετ' ἡν οἰκογένεια αὐτῆ τοῦ ἐργάτη του, δημιούργησαν ὑποψίες στοὺς χωριανούς του πού ἔδιναν ἀφορμὴν στὶς κακὲς γλώσσες γιὰ κουτσομπολιό...

— Τὸν εἶδες μαρὴ τοῦ μπάρμπα Κώστου; Πάλι ἀπ' ἀντίκρου κατέφικε! Κι' οὐλοῦ ἔτα' φεύγ', ξιφαρστά! Ἐλεγειν οἱ γειτόνισσες.

— Ζηπρουνδουδαί, πανάθεμά τὴν μαρὴ, τὸν ἄλλου τοῦ κουριμάδ' σ' ἀπὸν τσὶ μ'λιές, κι' αὐτὸς βρισκ' ἀραλικὴ κι' ἀλέθ! Θεὸς νὰ μᾶς σ'χουρέσ'. Ἀπαντοῦσαν οἱ ἄλλες.

Ἄλλὰ κάποτε ὁ μπάρμπα Κώστιος ἀποφάσισε ἐπέκταση τοῦ κτήματος, καὶ μετ' 5-6 ἐργάτες ἀκόμη ἔρχισε νὰ ἀνοίγῃ καὶ πέρα ἀπὸ ὅσα εἶχε κάνει. Μαζὺ ὅμως μετ' ἑργάτες αὐτοῦ, ἦταν φυσικὸ, πρῶτος καὶ καλύτερος καὶ ὁ τακτικὸς ἐργάτης του, μετ' ἡν γυναῖκα του, ἡ ὁποία εἶχε ὡς ἀπασχόληση βοηθητικὰς ἐργασίας, ὅπως τὸ φαγητὸ καὶ τὰ ἄλλα γιὰ τοὺς ἐργάτες.

## ΠΟΝΤΙΑΚΑ

Ἐναν ἡμέραν ὁ Πασαλίδης ἐκάθονταν σὸ Γραγνέ. Ἐρθεν κ' ἕνα αὐτοκίνητον ἐστάθεν ὀξωκά. Ἐξέβεν ἀποπέσ' κάποιος, ἐσέβεν σὸ καφενεῖον, κν' ὄνταν εἶδεν τὸν Πασαλίδην, ἐκλώσιν εἶπεν τὴν γυναῖκα ἄτ! Ἐλα κ' ἐσύ, ὁ πρόεδρος ἀδεπέσ' ἔν. Ἐκεῖνο τὴ στιγμὴν ὁ Θεοδῶς ὁ Κακοχεῖμος εἶπεν τὸν παραχτέον: Γαΐδιαρε, γαΐδιαρε. Μετὰ ὑπομονὴν παῖσεν, εἶπεν ὁ Πασαλίδης, ἀτώρα ἀβούτος θὰ πάη λέει στὴν Ἀθήναν ὁ Πασαλίδης μετὰ τὰ γαΐδερια κάθεται καὶ καλατσέν...

## ΒΗΜΑ ΕΥΞΕΙΝΟΥ ΛΕΣΧΗΣ

## ΧΑΛΚΙΔΙΚΙΩΤΙΚΑ

Στὴν ἀρχὴ τῆς ἀπελευθερώσεως καὶ τῆς Χαλκιδικῆς, ἀπὸ τοὺς τούρκους, ἕνας Ὀρμουλιώτης ἔκοψε δυὸ λευκάδια, καὶ τοῦ ἔκαναν μῆνυσι.

Τὴν ἡμέρα πού θὰ πῆγαινε νὰ δικασθῆ, πέρασε ἀπὸ τὸ νεκροταφεῖο τῆς Ὀρμουλίας, στάθηκε λίγο καὶ σκέφθηκε, καὶ φώναξε ὑστερα στοὺς πεθαμένους: Σκουθῆτι βρέ! Σκουθῆτι νὰ διητῆ, κὶ σείς, ἦρτι τὸ ἄλληικό! Τὸ ἄλληικό, βρή, πού ἔκοφα δυὸ βιργουδῆς καὶ μοὶ παῆν τῶρα στυὸ δικαστήριου! Σκουθῆτι βρέ!...

## ΠΑΛΙΑ ΣΧΟΛΙΑ (ΤΟΥ 1959)

ΟΤΕ - Πολλὰ τηλέφωνα στὴν ὑπαίθρο δὲν ἀκούονται καλὰ μᾶς λένε. Τί συμβαίνει; Δὲν κάνετε μιὰ ἔρευνα; Ἄλλὰ δὲν θαρμεύετε! Ἄφου τὰ βολεύουν μετὰ τὰ γράμματα ἢ δι' ἐπισκέψεων μετὰ τὸ τηλέφωνο, γιὰ νὰ κουραζόμεστε; Καλὰ εἶναι. Καὶ δὲν ἀποκλείεται αὐτοὶ πού παραπονοῦνται νὰ εἶναι κουφοί!...

καὶ καθοδηγοῦσε τοὺς ἐργάτες, ἀλλὰ τὸν περισσότερο καιρὸ χάνονταν μέσα στὴν καλύβα, ὅπου ἔπιπε καὶ τὸν καφέ του ἀπὸ τὴν κυρὰ παραδουλεύτρα πού εἶχε.

Ἄλλὰ αὐτὸ ἐδημιούργησε πιὸ τρανὸ κουτσομπολιὸ στοὺς ἄλλους ἐργάτες του, πού φανερά πιά ἔλεγον στὸν ἄντρα τῆς: «Νὰ πᾶς νὰ δῆς ὁ ἴδιος τί φκιάνουν μέσα στ' καλύβα, κι' ἂν δῆς τίποτα, νὰ σ'κῶς' κὶ χέρ' ἀκόμα σ' αὐτόνα τὸν κύριο!».

Μιὰ μέρα, λοιπὸν, πού ὁ μπάρμπα Κώστας, παρακίθησε μέσα στὴν καλύβα του μετ' ἡν κυρὰ τοῦ ἐμπιστοῦ καὶ μόνιμου ἐργάτη του, οἱ ἄλλοι τὸν παραστρώμασαν τὸν ἄντρα τῆς νὰ πάη νὰ δῆ τί γίνεται καὶ κείνος τοὺς ἄκουσε, γιὰ νὰ τοὺς βρῆ ἀπάνω στοὺς πιὸ τολμηροὺς χαριεντισμούς, τὸν μπάρμπα Κώστιο μετ' ἡν γυναῖκα του.

Μὰ ὑστερα ἀπὸ λίγη ὥρα, χωρὶς νὰ ἀκουσθῆ καμμία ἀνησυχία, γύρισε πίσω στὴ δουλειά του μετ' ἑαυτοῦ ἄλλους, σὰν νὰ μὴν ἔγινε τίποτα!

— Τί βρε γίνικε; Τί εἶδεις; Τὸν ρώτησαν τότες οἱ ἄλλοι.

— Ἐ, γίνικε. Αὐτὰ πού μὶ λέτι εἶναι οὐλα σουστά. Τὸς ἦρα μαζί, τὸν ἔνα ἀπὸν στοὺν ἄλλου!...

— Κὶ σὺ τί ἔκανες, τότες; Τὸν ξαναρώτησαν ἐκεῖνοι, γελώντας τώρα.

— Τί ἔκανα; Ἄμ κὶ τί δὲν ἔκανα νὰ πῆτε: Νὰ γύρῃσαι καὶ τὸν εἶπε κατὰ μούτρα, ὅτι «αὐτὰ πού κάνεις, μπάρμπα Κώστου, δὲν εἶναι δ'λιές καλές!...

N.K.

# ΠΝΕΥΜΑ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

## ΕΝΑΣ ΕΡΕΤΖΗΣ

Ἐλεγε στὸν φίλο του Μαρκεζινικό, γιὰ νὰ τὸν σκάσῃ βέβαια. Τὰ εἶδες; Ὁ Ἰκωτσάρικος μᾶς ὄλο μετ' ὃ ἐλικόπτερο μᾶς ἐπισκέπτεται τελευταία... Καὶ ὁ Μαρκεζινικός, γιομάτος χαλῆ, τοῦ ἀπάντησε: «Καὶ τὸ μυρμηγγὶ ὄντας εἶναι νὰ χαθῆ, κάνει φτερά!...».

## ΚΑΛΑΝΔΡΑ

Μᾶς ἐρωτοῦν πότε τέλος πάντων θὰ γίνῃ ἡ ἀποτίμησις τῶν χωραφῶν τοῦ Πατριαρχείου γιὰ νὰ τὰ πάρουν οἱ δικαιοῦχοι;

— Ἄμ πότε, γιὰ; Σὰ ἐρωτοῦμε καὶ ἡμεῖς. Ἄλλὰ τὸ ξέρετε ἕνα παιχνίδι, πού παίζουν οἱ μικροί; «Νὰ σὲ πῶ κυρὰ Μαρία; — Στὴ παραπάνω γειτονιά...».

## ΕΠΙ ΤΕΛΟΥΣ

Ἡ Ἰκβέρνησις ἔλυσε τὸ μέγα πρόβλημα. Δὲν θὰ σπέρνουν πιά οἱ ἀγρότες μας σιτάρι, ἀλλὰ μπαμπάκι καὶ φρούτα. Τὸ μπαμπάκι θὰ τὸ πουλοῦνε δύο-τρεις δραχμὲς τὸ κιλό. Τὰ φρούτα θὰ τὰ τρῶνε οἱ ἀγελάδες καὶ οἱ ἀγρότες θὰ τρῶνε τὰ ποδάρια τους...

## ΕΝΑΣ ΑΓΡΟΤΗΣ

Πῆγαινε στὰ Νέα Μουδανιά μετ' ὁσκακία σιτάρι σὸ κάρρο του. Καὶ ὅταν τὸν ρωτήσαμε πού τὸ πῆγαινε μᾶς ἀπάντησε εἰρωνικά: — Νὰ πάρω μιὰ ὀκά φάρια!... Καὶ γέλασε, ὁ πονηρός! Καὶ γέλασαμε καὶ ἡμεῖς...

# ΑΠΟ ΟΣΑ ΒΛΕΠΟΥΜΕ ΚΑΙ ΑΚΟΥΜΕ

## Ο ΚΟΣ ΓΟΥΛΑΣ

(Συνέχεια εκ τής 1ης σελίδος)  
 ψυχικής γαλήνης, τής ψυχικής ήσυχίας και ευχαρίστησαν ταυτόχρονα με μια καταπληκτική φυσική αρμονία την καρδιά τους, την άσκησή τους, την υγρασία τους και το συναισθηματικό έντοποιοτήτος.

Στόν κ. Γούλα δέ, δύο μόνο λόγια έχουμε να πούμε. 'Η υπό τύπον προσφοράς προβολή τής Χαλκιδικής, θετικής και πολύτιμης, είναι συνέχεια του έργου του στόν τόπο μας αλλά και διαφημιστικός σταθμός στην εξελικτική πορεία τής ιδιαίτερας μας πατρίδος. Οί Χαλκιδικιώτες δέν είναι συνηθισμένοι σε φαρισαϊκές εκδηλώσεις γιατί είναι άπλοϊ και στην έκφραση και στην εκδήλωσή και στους τρόπους.

Αλλά ακούε, κρίνουν και αγαπούν. 'Όταν δέ αγαπήσουν, αγαπούν άπεραντα, άπύθμενα, άπεριόριστα, ένσυνείδητα. Σεις κ. Γούλα κατακτήσατε έργοις τήν αγάπη τους αυτή. Αυτήν σάς προσφέρουμε σαν άμοιβή δι' ότι και όσα έκάματε και κάμνετε για τόν τόπο στόν όποιο γεννηθήκαμε. Με πίστι ότι εκφράζω τήν γνώμην όλωνών των Χαλκιδικιωτών σάς διαβεβαίω ότι ή Χαλκιδικιώτικη αγάπη και ένγνωμοσύνη θά σάς άκολουθή παντού και πάντα.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΕΛΗΜΠΑΣΗΣ

Μετεκθεύόμενος Δημοδιδάσκαλος

## ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΤΟΥ 1973

Έλάβομεν και τις συνδρομές των κάτωθι, διά τόν 1973 και τους εύχαριστούμεν θερμώς.

Τού γεωπόνου κ. Δημητρίου Μπαϊκού, από τήν 'Ορεστιάδα. Τού Δ(α)τού Γεωργίας κ. 'Αργυρίου Σχοινά, από τήν Καβάλα. Τού Δ(α)τού ΑΤΕ κ. Δημητρίου Μπέη, από τόν Σιδηρόκαστρο. Τού Γυμνασιάρχου κ. 'Ιωάννου Μαστροκόστα, από τόν Λιτόχωρον. Τής κ. Στέλλας χήρας Γ. 'Εμμανουήλ, από τήν Χρυσούπολη Καβάλας. Τού δικηγόρου κ. Δημητρίου Ζηνόζη από τās Πάτρας. 'Εκ Πολυγύρου τού κ. 'Ιωακείμ Χριστοδούλου, εκ Ν. Μαμαραρά τού κ. Γεωργίου Καπλάνη, εκ Μ. Παναγίας τού κ. Γεωργίου Π. Στήκου, τού Γεωργικού Πιστ. Συμ(σ)τού 'Αγίου Παύλου και τού Γεωργικού Πιστ. Συμ(σ)τού Ν. Γωνιάς, εκ Ν. Μουδανιών τού κ. Ευαγγέλου Παπανικολάου και εκ Θεσσαλονίκης: Τού Συμ(σ)τού έ.ά. κ. 'Αναστασίου Παπαδοπούλου, τού κ. Θεμιστοκλή Μούτσικα, τού εργολήπτου κ. Νικολάου Παπαγιάννη, τού σ.δ. κ. Νικολάου Σγουρού, τού σ.δ. κ. Δημητρίου Τριανταφύλλου και τού εργολήπτου κ. Μιχαήλ 'Ιατρού, τού ταχυδρομικού κ. Γεωργίου Σμάγα, τού 'Ιατρού κ. Κωνσταντίνου Τζελέπη και τού κ. Χαρίση Παπακόστα.

## T. E. B. E.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

'Ο Πρόεδρος τού Δ.Σ. τού Τ.Ε.Β.Ε. δικηγόρος κ. 'Αντώνιος Πετρόγλου προέβη χθές εις τās άκολουθούσας δηλώσεις:

## ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ "ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ",

ΦΡΑΓΚΩΝ 10 ΤΗΛΕΦ. ΚΕΝΤΡΟΝ 536 - 621

'Η σχολή πού κέρδισε τήν έμπιστοσύνη όλου τού σπουδαστικού κόσμου

## ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

'Η συνάδελφος «ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ» τελευταίως κατέγινε ιδιαίτερως με τόν κτίριον τού Σχολείου Πολυγύρου και ύποδεικνύει τήν άλλωγήν του εις άλλην τοποθεσίαν και μάλιστα τήν άνέγερσιν δύο σχολείων διά τās ανάγκες του με άνταλλαγήν οικηπέδων τού Δήμου, με τόν παλαιόν τούτο κτίριον. 'Η πολύτιμος πράγματι αυτή και έπίμονος μάλιστα διατριβή τής συνάδελφου «ΦΩΝΗΣ», χρειάζεται να προσεχθή πολύ από οτς άρμοδίους διότι ο Πολύγυρος είναι ή πρωτεύουσα όλης τής Χαλκιδικής και επιβάλλεται πλέον όχι να άντικατασταθή τόν παλαιόν αυτό κτίριον τού Σχολείου με οικόπεδα τού Δήμου, αλλά να κατεδαφισθή όλοσχερώς, διότι άνεξαρτήτως

όλων των άλλων μειονεκτημάτων του, ο χώρος τόν όποιον καταλαμβάνει είναι καιρός πλέον να διανοιγή εις μίαν κεντρικήν πλατείαν ή όποία θα δώση νόημα και όμορφιά εις τήν πρωτεύουσαν, μιάς συγχρόνου πόλεως ως πρέπει να είναι, από πάσης άπόψεως. 'Ας τόν προσέξουν λοιπόν, πολύ αυτό, όλοι οι άρμόδιοι εκεί και ιδιαίτερα οι ίδιοι οι Πολυγυρινοί, με έπίμονον μάλιστα αίτημα όλων, ο Πολύγυρος να συνδεθή και διά άστικής συγκοινωνίας με τόν Ν. Μουδανιά, άκόμη και με τήν 'Αρναίαν, άν είναι δυνατόν, διά τήν πρόοδον αυτού τού ίδιού κατά πρώτον, υπό τόν όνομα «ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ» τής Χαλκιδικής ως πράγματι είναι και θα μείνη, διότι τού άξίζει να είναι.

## ΕΚ ΤΗΣ ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ

Η ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΥΡΓΑΔΙΚΩΝ ΕΦ' ΕΞΗΣ ΘΑ ΥΠΑΓΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΑΓΡΟΤΙΚΟΝ ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ:

Διά τήν καλύτεραν ιατροφαρμακευτικήν έξυπηρέτησιν των κατοίκων τής Κοινότητος Πυργαδικίων, ο κ. Νομάρχης μας, έπρότεινε και ο 'Εξοχώτατος κ. 'Υπουργός Κοινωνικών 'Υπηρεσιών, δι' άποφάσεώς του, ένέκρινεν, όπως έφεξής, οι κάτοικοι τής έν λόγω Κοινότητος υπάγονται εις τόν 'Αγροτικόν 'Ιατρείον 'Αγίου Νικολάου, άντι τής Μεγάλης Παναγίας, ως συνέβαινε μέχρι σήμερα.

ΕΠΙΤΕΥΓΜΑΤΑ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ, ΕΝ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΓΕΩΡΓΟΚΤΗΝΟΤΡΟΦΟΥΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ:

Οί υπηρετούντες εις τόν Νομόν μας γεωπόνοι, κατευθυνόμενοι από τήν 'Υπηρεσίαν εωργίας τής Νομαρχίας μας και συνεργαζόμενοι με τους γεωργοκτηνοτρόφους και τās Κοινότητας, έπέτυχαν τās εξής:

- Τήν χημικήν λίπανσιν, διά 10 τόννων φωσφορικής άμμωνίας, 450 στρεμμάτων Κοινοτικής βοσκής εις Κοινότητα Ζωγράφου, πρὸς αύξησιν τής χορτοπαραγωγής.
- Τήν προστασίαν των σιτηρών,

## ΜΕΓΑΛΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ

ΘΑ ΚΑΤΑΡΓΗΘΗ Η ΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΟΥ ΓΝΗΣΙΟΥ ΤΗΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗΣ ΥΠΟ ΤΩΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΩΝ ΡΧΩΝ

Διά πρωθυπουργικής έγκυκλίου, άποσταλείσης εις τās ύπουργεία και περαιτέρω κοινοποιηθείσης ύπ' αυτών πρὸς τās δημοσίας ύπηρεσίας, έγένετο γνωστόν ότι συσταθείσα όμως έργασίας εξήτασε τόν θέμα τής διαδικασίας θεωρήσεως τού γνησίου τής ύπογραφής ύπό των άστυνομικών αρχών, με σκοπόν τήν ύπόδειξιν ληπτέων μέτρων πρὸς κατάργησιν τής ισχυούσης διαδικασίας.

'Ως έν γνώσθη, αί προτάσεις τής επιτροπής συναφίζονται εις τās έθεις:

Οί πολίται εις πλείστας περιπτώσεις ταλαιπωρούνται κατά τās συναλλαγάς των μετά των δημοσίων και λοιπών ύπηρεσιών διότι τās όργανα τής διοικήσεως απαιτούν τήν επικύρωσιν τού γνησίου τής ύπογραφής των ενδιαφερομένων ύπό των άστυνομικών αρχών και εις ός περιπτώσεις οι πολίται προσέρχονται αυτοπροσώπως εις τās ύπηρεσίας. 'Η διαδικασία αυτή άποτελεί γραφειοκρατικόν τύπον, ούδόλας διασφαλίζοντα τās συμφέροντα τού δημοσίου ή τού πολίτου. 'Η γνησιότης τής ύπογραφής παντός ενδιαφερομένου θα ήδύνατο να θεωρηθή ύπό πάσης αρχής πρὸς τήν όποιαν και κατατίθεται τόν οιοδήποτε δικαιολογητικόν, έφ' όσον ο ένδιαφερόμενος φέρε μεθ' έαυτού τόν δελτίον τής άστυνομικής ταυτότητος, τόν διαβατήριόν του κλπ.

'Ως έν γνώσθη, ή επιτροπή εισήγησε ως όπως αί δημόσια ύπηρεσίαί, δημοτικά και κοινοτικά αρχαί, ΝΠΔΔ, εκπαιδευτικά ιδρύματα άνωτάτης, άνωτέρας και μέσης εκπαιδείσεως, επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας, Τράπεζαι, παύσουν έφεξής να απαιτούν τήν θεωρησιν τού γνησίου τής ύπογραφής των πολιτών, έφ' όσον οι τελευταίοι φέρουν μεθ' έαυτών τόν δελτίον άστυνομικής ταυτότητος, διαβατήριον κλπ. συμφώνως πρὸς τās καθοριζόμενα εις τόν ύπ' αριθμόν 127)69 Ν.Δ. «Περὶ τής άποδεικτικής ισχύος των άστυνομικών ταυτοτήτων». Ούτω εις όσας περιπτώσεις απαιτείται εκ των πραγμάτων θεωρησιν, τās άρμόδια όργανα δέον να προβαίνουν πάραυτα και επί τή άπλή επιδείξει των άποδεικτικών στοιχείων τού πολίτου, εις τήν θεωρησιν τού γνησίου τής ύπογραφής.

'Εν συνεχείᾳ πρέπει να αύξησωμεν τās πρόβατα, τās κατσίκια, τās χοιρινά, τās αγελάδες μας. - 'Η κτηνοτροφία είναι ή πλέον άποδοτική και επικερδής επιχείρησις, προσιτή εις τόν αγρότην. - Διά να καρδίσετε περισσότερα όμωσ, πρέπει να καλλιεργήτε στα χωράφια σας κτηνοτροφικά φυτά - δηλαδή τρι-

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ  
 ΕΙΣ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟΝ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
 ΠΟΛΥΤΕΛΟΥΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ  
 ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

## ΑΔΕΛΦΟΙ Κ. ΚΕΧΑΓΙΑ

ΤΗΛΕΦ. 231-133 - 220-963

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 23  
 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ: ΕΥΓΕΝΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

Πλατεία Διοικητηρίου άρ. 3

Τηλέφ. 524.994, 822.756, 521.546

Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

ΑΙΜΙΛΙΑ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ -  
 ΠΟΛΙΤΟΥ

ΙΑΤΡΟΣ

Δρ Πανεπιστημίου Βολωνίας  
 Γρηγορίου Παλαμά 5  
 Τηλ. 225-831

Δέχεται καθ' έκάστην 5-8

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚ. ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

('Εκ Πολυγύρου)

Ειδικός Καρδιολόγος

Κωνσταντίνου Παλαιολόγου 17

(Παραπελεύρας Οικοκυρικής Σχολής)

'Εγνατία 136

Ώραι επίσκεψεως: 1-2 π.μ. 5-8 π.μ.

Δέσχεται και ήσφαλισμένους τού Δημοσίου

Τηλ. 'Ιατρείου 222-032

Τηλ. Οικίας: 225-314

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ

Συμβολαιογράφος

'Ανωθεν Γραφείων ΔΕΗ

ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

## ΟΙ ΘΥΣΑΥΡΟΙ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Τόν άπερχόμενον Νομάρχη μας κ. 'Ανδρέαν Κανελλόπουλον, τόν συνοδεύομεν με τās καλύτερας εύχάς μας διά τās καλās ύπηρεσίας του και τήν αγάπην του πρὸς τόν τόπον μας και τόν λαόν αυτού.

Πουθενά άλλου, εις όλον τόν κόσμο, δέν υπάρχουν μαζί τόσο πολλοί φυσικοί θησαυροί, όσοι εις τήν Χαλκιδικήν πού διαστρέφει άπό τήν

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ

Παιδίατρος

'Αριστούχος Πανεπιστημίου

Θεσσαλονίκης

'Αγίας Σοφίας 22 - 4ος όροφος

Δέχεται καθ' έκάστην 8-2 και 7-10

Τηλ. 61-774

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΑΡΙΑ ΠΙΠΕΡΚΟΥ -

ΓΙΑΝΝΑΚΟΥΔΗ

Χειρούργος - 'Οδοντίατρος

ΑΚΤΙΝΕΣ Χ

Γωνία 'Εγνατία - Στεφ. Τάττη 12

('Ενανι 'Ι. Ναού 'Αγ. 'Αθανασίου)

Τηλέφωνα: 'Ιατρείου 65-774

Οικίας 65-562

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β. ΠΑΝΙΩΡΑ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

Τηλ. 4-44

ΑΔΕΙΑΙ: Οικοδομών - Κινηματογράφων - Ξενοδοχείων - Πρατηρίων όγρων καυσίμων κλπ.

ΣΥΝΤΑΞΙΣ: Μελετών - μετρήσεων πάσης φύσεως - Τοπογραφικών διαγραμμάτων κλπ.

ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

στηριότητα των κατοίκων τής, όπως τās Ν. Μουδανιά, π.χ. τās όποια εξέκίνησαν από τήν προσφυγικήν καλύβα τού και έφθασαν εκεί πού είναι τώρα, μεταξύ τού πλέον προηγμένου έμπορικού κόσμου τής χώρας μας και με προσορισμόν μιάς όραίας και μεγάλης έμπορικής και τουριστικής πόλεως πολύ γρήγορα.

εις τόν τόπον μας, μοροδουμένον

Είτε χωρίς να γινόμεθα άνά-

κώστα, από το Λιτοχώρον. Της κ. Στέλλας χήρας Γ. Εμμανουήλ, από την Χρυσούπολη Καβάλας. Τού δικηγόρου κ. Δημητρίου Ζηνοζή από τας Πάτρας. Έκ Πολυγύρου τού κ. Ίωακείμ Χριστοδούλου, εκ Ν. Μαραμαρά τού κ. Γεωργίου Καπλάνη, εκ Μ. Παναγίας τού κ. Γεωργίου Π. Στρίκου, τού Γεωργικού Πιστ. Συνύμμου 'Αγίου Παύλου και τού Γεωργικού Πιστ. Συνύμμου Ν. Γωνιάς, εκ Ν. Μουδανιών τού κ. Ευάγγελου Παπανικολάου και εκ Θεσσαλονίκης: Τού Συνύμμου ε.ά. κ. 'Αναστασίου Παπαδοπούλου, τού κ. Θεμιστοκλή Μούτσιακα, τού εργολήπτη κ. Νικολάου Παπαγιάννη, τού σ.δ. κ. Νικολάου Σγουρού, τού σ.δ. κ. Δημητρίου Τριανταφύλλου και τού εργολήπτη κ. Μιχαήλ 'Ιατρού, τού ταχυδρομικού κ. Γεωργίου Σμάγα, τού ιατρού κ. Κωνσταντίνου Τζελέπη και τού κ. Χάρση Παπακώστα.

## Τ. Ε. Β. Ε.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. του Τ.Ε.Β.Ε. δικηγόρος κ. Αντώνιος Πετρόγλου προέβη χθες εις τας ακόλουθους δηλώσεις:

Διά τού υπ. αριθ. 239 Βασ. Δ)τος δημοσιευθέντος εις Φ.Ε.Κ. 67Α' τ. Β' τή» 22.3.73 αύξάνονται από τής 1ης Μαΐου 1973 τὰ κατώτατα όρια των παρεχομένων υπό τού ΤΕΒΕ συντάξεων λόγω γήρατος και αναπηρίας εις δρχ. 1250 ήτοι κατά δρχ. 250 επί πλέον των δρχ. 1.000 εις ός ανήρχοντο μέχρι τούδε) και τὸ κατώτατον όριον των συντάξεων λόγω θανάτου εις δρχ. 1.000 (ήτοι κατά δρχ. 150 επί πλέον των δρχ. 850 εις ός ανήρχοντο μέχρι τούδε). Είναι ή δευτέρα αύθις των συντάξεων ήτις γίνεται κατά τὸ χρονικόν διάστημα τής τελευταίας πενταετίας διότι ώς γνωστόν από 1.1.1970 τὰ κατώτατα ώς άνω όρια άτινα ανήρχοντο μέχρι τότε εις δρχ. 850 και 700 ήγήθησαν εις δρχ. 1.000 και 850 αντίστοιχως.

Αί ώς άνω αύθιςεις αντίστοιχούν εις ποσοστόν 42% επί των κατά τὸ 1967 καταβαλλομένων κατωτάτων όριών συντάξεων ενώ αί αύθιςεις αί χορηγηθείσαι εις τας λοιπάς άνωτέρου ποσού συντάξεις άνέρχονται εις ποσοστόν 20% (19% 1.10.1970 και 10% από 1.5.1973).

Τὸ ποσόν με τὸ όποιον θαρύνεται συνολικώς δια τής τελευταίας από 1.5.1973 αύθιςεις ο κλάδος Συντάξεων τού ΤΕΒΕ είναι 200.000.000 δρχ. έτησίως και εάν προστεθή εις τούτο τὸ άπ' άρχής τού έτους προϋπολογιζόμενον ότι θα δαπανηθή δια τήν ιατρικήν περίθαλψιν και τας παρακλινικάς εξετάσεις ποσόν έτέρων 200.000.000 δρχ. περίπου έξάγεται ότι τὸ ΤΕΒΕ από τού τρέχοντος έτους 1973 επιβαρύνεται έτησίως με 400.000.000 δρχ. δαπάνας επί πλέον.

Η διάθεσις τού ποσού τούτου κατέστη δυνατή — παρά τὸ γεγονός ότι λόγω τού διπλασιασμού τού άριθμού των συνταξιούχων (1967=40.000 — 1973=88.000) έδιπλασιάσθη και έν τῷ συνόλω του τὸ ποσόν τὸ διατιθέμενον υπό τού κλάδου Συντάξεων δια τας συντάξεις — λόγω τής οικονομικής έξυγιάνσεως και πρόόδου τού οργανισμού τής συντελεσθείσης κατά τὰ τελευταία έτη. Αί τεθείσαι βάσεις είναι τοσοούτον ισχυραί ώστε δύνανται οί ήσφαλισμένοι οτύ ΤΕΒΕ να είναι ήσυχοι ότι τὸ Ταμείον των εύρίσκειται εις πλήρη άκμήν. Κάθε χρόνος πού έρχεται θα είναι καλύτερος.

Έκ τού Τ.Ε.Β.Ε.

ΓΡΟΤΙΟΝ ΑΤΡΕΙΟΝ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ:

Διά τήν καλύτεραν ιατροφαρμακευτικήν έξυπνέτησιν των κατοίκων τής Κοινότητος Πυργαδικίων, ο κ. Νομάρχης μας, έπρότεινεν και ο 'Εξοχώτατος κ. Υπουργός Κοινωνικών Υπηρεσιών, δι' άποφάσεώς του, ένέκρινεν, όπως έφεξής, οί κάτοικοι τής έν λόγω Κοινότητος υπάγονται εις τὸ 'Αγροτικόν 'Ιατρείον 'Αγίου Νικολάου, άντι τής Μεγάλης Παναγίας, ως συνεβαίνεν μέχρι σήμερα.

ΕΠΙΤΕΥΓΜΑΤΑ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ, ΕΝ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΓΕΩΡΓΟΚΤΗΝΟΤΡΟΦΟΥΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ:

Οί ύπηρετούντες εις τόν Νομόν μας γεωπόνοι, κατευθυνόμενοι από τήν 'Υπηρεσίαν εργίας τής Νομαρχίας μας και συνεργαζόμενοι με τούς γεωργοκτηνοτρόφους και τας Κοινότητας, επέτυχαν τὰ εξής:

α) Τήν χημικήν λίπανσίν, δια 10 τόνωνν φωσφορικής άμμωνίας, 450 στρεμμάτων Κοινοτικής βοσκής εις Κοινότητα Ζωγράφου, πρὸς αύθισιν τής χορτοπαραγωγής.

β) Τήν προστασίαν των σιτηρών, δια τής καταπολεμήσεως τής άγριοθρόμης, (που καταστρέφει τὸ 30% τής παραγωγής) με σύγχρονον ζιζανιοκτόνον.

γ) Τήν προεργασίαν, δια τήν εγκατάστασιν ομαδικού φυστικέων, εκ 250 στρεμμάτων εις 'Αγιον Μάμαντα και έτέρων στρεμμάτων εις Σωζόπολιν.

δ) Τήν εγκατάστασιν ομαδικού έλαιώνος εκ 3.000 δενδρυλλίων. έλαιάς, εις

— "Ας μιμηθούμεν όλοι μας, αυτοὺς πρωτοπόρους, στίς νέες, ομαδικές και άποδοτικές καλλιέργειες! Με τήν συνένωσιν των χωραfiών μας, σε μιὰ ομαδική 'αλλιέργεια, μειώνουμε τὸ κόστος τής παραγωγής, κερδίζομεν χρόνον και αύξάνομεν άλματωδώς, τὸ εισόδημά μας!!!

ΕΚ ΤΗΣ ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ  
ΑΥΞΗΣΑΤΕ ΤΗΝ ΚΡΕΑΤΟΠΑΡΑΓΩΓΗΝ:

Κατ' άρχήν με τισ κότες, με τὰ κουνέλια, με τισ πάπιες, με τούς ιδιάνους, πρέπει όλοι οί κάτοικοι τής υπαίθρου πού έχουν κήπους, αυλές και χωράφια) να παράγουν τὸ κρέας τού σπιτιού τους, χωρίς να καταφεύγουν εις τόν χασάπην. 'Επιτυχάνομεν έτσι μιὰ ούσιώδη οικονομία και πλήρη κάλυψη, των άναγκών τής οικογενείας τως, εις κρέας.

'Εν συνεχείᾳ πρέπει να αύξήσωμεν τὰ πρόβατα, τὰ κατσίκια, τὰ χοιρινά, τισ άγελάδες μας. — Η κτηνοτροφία είναι ή πλέον άποδοτική και ένικερδής επιχείρησις, προσιτή εις τόν άγρότην. — Δια τὰ καρδίοτε περισσότερα όμως, πρέπει να καλλιεργήτε στα χωράφια σας κτηνοτροφικά φυτά — δηλαδή τριφύλλια — βίκους — μπιζέλια — βρώμη — κριθάρι. 'Ετσι ή διατροφή των ζώων θα στοιχίση φθιόντερον και θα αύξάνη τὸ κέρδος σας. Σκεφθήτε και ένεργήστε σαν πραγματικοί επιχειρηματίαι.

'Εάν δεν έχετε χρήματα δι' αυτές τισ δουλειές, έχει για σας, ή 'Εθνική 'Επαναστατική Κυβέρνησις μας, μέσω τής δικής σας Τραπεζής, τής 'Αγροτικής Τραπεζής τής 'Ελλάδος.

## ΚΟΝΣΕΡΒΕΣ

Όμοσπονδίας Γεωργικῶν  
Συνεταιρισμῶν Θεσσαλονίκης

### ΑΦΘΑΣΤΕΣ ΕΙΣ ΓΕΥΣΙΝ

— Ντοματοειδῆ — Λαχανικὰ  
— Κορπόστες — Μαρμελάδες  
— "Ετοιμα φαγητὰ — Κέτσαπ

## ΚΟΝΣΕΡΒΕΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

πρῶτες στήν 'Ελλάδα,  
περιζήτητες στό έξωτερικό

προσελκύσει τὸν πολίτην. Η διαδικασία αυτή άποτελεῖ γραφειοκρατικόν τύπον, ούδόλλως διασφαλίζοντα τὰ συμφέροντα τού δημοσίου ή τού πολιτού. Η γνησιότης τής ύπογραφής παντός ενδιαφερομένου θα ήδύνατο να θεωρηθή υπό πάσης άρχής πρὸς τήν όποιαν και κατατίθεται τὸ οιοδήποτε δικαιολογητικόν, έφ' όσον ο ενδιαφερόμενος φέρε μεθ' έαυτου τὸ δελτίον τής άστυνομικῆς του ταυτότητος, τὸ διαβατήριόν του κλπ.

Ός έν γνώσθη, ή επιτροπή εισήγησε, ως όπως αί δημόσια ύπηρεσία, δημοτικά και κοινοτικά άρχαί, ΝΠΔΔ, εκπαιδευτικά ιδρύματα άνωτάτης, άνωτέρας και μέσης εκπαιδεύσεως, επιχειρήσεις κοινῆς ωφέλειας, Τράπεζαι, παύσουν έφεξής να απαιτοῦν τήν θεωρησιν τού γνησίου τής ύπογραφής των πολιτών, έφ' όσον οί τελευταίοι φέρουν μεθ' έαυτων τὸ δελτίον άστυνομικῆς ταυτότητος, διαβατήριον κλπ. συμφώνως πρὸς τὰ καθοριζόμενα εις τὸ υπ' αριθμόν 127/69 Ν.Δ. «Περὶ τής άποδεικτικῆς ισχύος των άστυνομικῶν ταυτοτήτων». Ούτω εις όσας περιπτώσεις απαιτεῖται εκ των πραγμάτων θεωρησις, τὰ άρμόδια όργανα δέον να προβαίνουν πάραυτα και επί τή άπλή επιδείξει των άποδεικτικῶν στοιχείων τού πολιτού, εις τήν θεωρησιν τού γνησίου τής ύπογραφῆς αὐτου. Δια τού τρόπου τούτου θα απαλλάσσονται ούχι μόνον οί πολίται τής τάλαιπωρίας, αλλά και αί άστυνομικαί άρχαί, εργασίας άσχετου πρὸς τὰ κύρια αὐτων καθήκοντα.

Εις τήν έγκύκλιον αναφέρεται, ως έν γνώσθη, όπως δέον αί προτάσεις αὐται τυχουν άμέσου έπεξεργασίας υπό των άρμόδιων ύπηρεσιακῶν παραγόντων επί τῆ τέλει ύλοποιήσεως τούτων δια τής εκδόσεως σχετικῶν οδηγίων πρὸς άπάσας τας κεντρικὰς και περιφερειακάς ύπηρεσίας των ύπουργείων, περιφερειακῶν διοικήσεων ή νομαρχιῶν, ως και των υπ' αὐτων έποπτευομένων ΝΠΔΔ, οργανισμῶν κλπ. 'Οσάκις απαιτεῖται εκ των πραγμάτων θεωρησις τού γνησίου τής ύπογραφῆς πολιτού τὰ κατά περίπτωσιν άρμόδια όργανα, ως ο προϊστάμενος τής γραμματείας τής ύπηρεσίας ή ο γραμματεὺς τής κοινότητος, θα προβαίνουν πάραυτα και επί τῆ άπλή επιδείξει των άποδεικτικῶν στοιχείων τού πολιτού, εις τήν θεωρησιν τού γνησίου τής ύπογραφῆς αὐτου, τού πολιτού ύπογράφοντος ένόπιον τού άρμόδιου όργάνου.

Εις όσας περιπτώσεις ο πολίτης επιθυμεί να υποβάλη τὰ δικαιολογητικά του ταχυδρομικῶς ή μέσω έτέρου προσώπου, δέον άπαραιτήτως να άπευθύνεται εις τήν άστυνομικήν, δημοτικήν ή κοινοτικήν άρχήν τού τόπου κατοικίας του, δια τήν θεωρησιν τού γνησίου τής ύπογραφῆς αὐτου, συμφώνως πρὸς τὰ άνωτέρω όριζόμενα.

## ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Λόγω γήρατος αλλά και υγείας είναι ο τελευταίος αυτός χρόνος τής δημοσιογραφικής άποστολής μας. 'Εκάναμε ο,τι μπορούσαμε από τής θέσεως αυτής δια τήν Πατρίδα μας, τόν τόπον μας, τούς συμπατριώτας μας και τούς φίλους τής Χαλκιδικῆς χωρίς να βλάψομεν ούδένα. Παρακαλοῦμεν, λοιπόν, όσοι μπορούν και θέλουν να καταβάλουν τήν συνδρομήν των, δια τὸ έτος τούτο.

μοσίου  
Τηλ. 'Ιατρείου 222-032  
Τηλ. Οικίας: 225-314  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ

Συμβολαιογράφος

"Ανωθεν Γραφείων ΔΕΗ

ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

## ΟΙ ΘΥΣΑΥΡΟΙ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Τὸν άπερχόμενον Νομάρχη μας κ. 'Ανδρέαν Κανελλόπουλον, τόν συνοδεύομεν με τας καλύτερας εύχάς μας δια τας καλὰς ύπηρεσίας του και τήν άγάπην του πρὸς τόν τόπον μας και τόν λαόν αὐτου.

Πουθενά άλλοι, εις όλον τόν κόσμο, δεν υπάρχουν μαζί τόσο πολλοί φυσικοί θησαυροί, όσοι εις τήν Χαλκιδικήν, πού δυστυχῶς άκόμα μένομεν άνεκμετάλλευτοι.

Δεν άδικούμεν θεβαίως τὸ σημερινόν κράτος, πού έδειξε και συνεχίζει τὸ στοργικόν και ούσιαστικόν ένδιαφέρον του, δια τήν Χαλκιδικήν, μέχρι σπατάλης. Και εἴμεθα όλοι, οί Χαλκιδικεῖς, ευγνώμονες. Αὐτὰ όλα όμως, εκάλυψαν τρεχούσας μόνον άνάγκας τού τόπου μας, και τού λαού του, και δεν ανταποκρίνεται εις όλα τὰ φυσικά της πλεονεκτήματα τής Χαλκιδικῆς, πανελληνίου ενδιαφέροντος και προβολῆς ως πρέπει και χρειάζεται να είναι.

Διότι εις τήν Χαλκιδικήν δεν υπάρχουν μόνον άνάγκες και ζητήματα μεμονωμένα τού λαού αὐτου, αλλά και άξίες φυσικὰς και ύπογειου άκόμη πλούτου, πού πρέπει να άπασχολήσουν τούς άρμόδιους, διότι μπορούν να διασκελίσουν άκόμη και τὰ έθνικὰ μας όρια και να κατακτήσουν τας ξένας άγοράς, όπως ήδη γίνεται με τὰ μεταλλεία της.

'Επειτα και ο έπίγειος πλούτος τής Χαλκιδικῆς, ύψηλῆς στάθμης, παραμένει και αὐτός άκόμη άνεκμετάλλευτος, όπως τὰ διάφορα κηπευτικά της, από τὰ καλύτερα τής 'Ελλάδος, οί ξηροί καρποί πού μπορούν να καλλιεργηθοῦν και να δημιουργήσουν εις τόν τόπον μας, πηγὴν πανελληνίου ενδιαφέροντος, ή κτηνοτροφία ή όποια ήδη έχει εγκαταλειφθῆ, και τόσα άλλα.

'Εκεῖνο, δὲ πού ήδη άπασχολεῖ τόν φιλόπονον και φιλοπόδοον λαόν τής Χαλκιδικῆς κατά προτίμησιν τώρα, είναι μόνον ή άντανάλασις τού τουρισμοῦ, διότι και δια τούτον ιδιαίτερος προσφέρεται, δια τόν όποιον όμως όλοι οί άλλοι, εάν έξαιρέσωμεν τούς ήδη μεγαλοεπιχειρηματίας δια τούτον, τόν άκούουν μόνον ως μέσον εϋημερίας, χωρίς όμως και να μπορούν οί ίδιοι να τὸν χαροῦν, διότι δεν έχουν τὰ μέσα να τὸν εκμεταλλεθοῦν. Τὰ κτίρια κατά προτίμησιν.

Πέραν, λοιπόν των όσων έκανε ως τώρα, τὸ κράτος, δια τήν Χαλκιδικήν, άπαραίτητα και αὐτὰ, όλα τὰ άλλα φυσικά αγαθὰ αὐτῆς μένομεν άκόμα εις τόν πρωτογονισμόν των, άνεκμετάλλευτα, όσα δὲ έχει σήμερα ή Χαλκιδική, πέραν αὐτων, οφείλονται εις τήν προσωπικήν άξίαν και τας δρα-

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ  
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β. ΠΑΝΙΩΡΑ  
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ  
Τηλ. 4-44  
ΑΔΕΙΑΙ: Οικοδομῶν - Κινηματογράφων - Ξενοδοχείων - Πρατηρίων ύγρῶν καυσίμων κλπ.  
ΣΥΝΤΑΞΙΣ: Μελετῶν - μετρήσεων πάσης φύσεως - Τοπογραφικῶν διαγραμμάτων κλπ.  
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

στηριότητος των κατοίκων της, όπως τὰ Ν. Μουδανία, π.χ. τὰ όποια έξεκίνησαν από τήν προσφυγικήν καλύβα τού και έφθασαν εκεί πού είναι τώρα, μεταξὺ τού πλέον προηγμένου έμπορικου κόσμου τής χώρας μας και με προσρισμόν μιᾶς ωραίας και μεγάλης έμπορικῆς και τουριστικῆς πόλεως πού γρήγορα.

Εις τόν τόπον μας, μπορούμεμῶν 'Ετσι, χωρίς να γινόμεθα άχαριστοί, πρὸς τήν σημερινήν κυβέρνησιν, δι' όσα μᾶς έκανε και κάνει εις τόν τόπον μᾶς, μπορούμε να πούμε, άκόμα και σαν παρόλο, ότι ή Χαλκιδική μας, παρ' όλας αὐτὰς και άλλας πολλὰς ιστορικὰς και φυσικὰς άξίας της, πού δεν υπάρχουν τόσες πολλές μαζί πουθενά άλλοι εις τήν ποιικιλίαν των, δεν έχει άκόμα διερευνηθῆ από τὸ κράτος, πρὸς θεβαίαν άξιοποίησιν και εκμετάλλευσιν αὐτου υπὲρ τού κοινου, και μένει άκόμη μιὰ 'Επαρχία μόνον με όνομα τρανὸν αλλά ούσιαστικῶς άδικημένη, ένῶ τὰ έχει όλα δια μιὰν έξιδανικευμένη σύγχρονον πολιτισμένην περιοχὴν, υπὲρ τού κοινου, και εἰδῶ άκριβῶς φωλεύει ή άπογοήτευσιν των νέων μας και ή διαφυγή των πρὸς τας πόλεις και τὸ έξωτερικόν.

Και δια να προχωρήσωμεν άκόμα και εις τὰ πράγματα όνομαστικά, χρόνια τώρα δεν μπορούσαμε να άξιοποιήσωμε ούτε τὰ λουτρά τής 'Αγίας Παρασκευῆς Κασσάνδρας, με τόσους άποδεδειγμένους έπιστημονικῶς άξίας, ούτε τὸ πανάρχαιον σπήλαιον των Πετραλώνων, και πολλές παραλιές μας με ύψηλὴν τουριστικήν άξίαν παραμένουν έρημοι και κινδυνεύουν να εκποιηθοῦν από άνάγκην των ιδιοκτητῶν των.

Αὐτὴ λοιπόν είναι ή σημερινή πραγματικότητα τής Χαλκιδικῆς, άδιάφορον αν τήν κατακλύζουν κατά τισ ήμέρες άργίας, τόσο πολλοί φυσιολάτραι, και είναι άπαραίτητος πλέον ή διερεύνησις αὐτῆς από ειδικούς, έλων των άξιών της, και ή άνάληψις τής άξιοποιήσεως αὐτων, από τήν 'Εθνικήν Κυβέρνησιν, δια να δώσουν ζωήν εις τόν τόπον μας δια τὸ κοινόν και τιμήν εις τήν 'Ελλάδα, παγκοσμίον κόσμο, με βιομηχανίας νέας πού μπορούν και χρειάζονται να γίνουν, δια να προσφέρουν τόν πλούτον των και εις τὸ Δημόσιον.

'Απαραίτητος δὲ είναι ή συγκοινωνία όλων των χωριῶν μας μέσον Πολυγύρου και επαναλαμβάομενη ή άστική με τὰ Νέα Μουδανία και τήν 'Αρναίαν. Η Καλλιέργεια να έξυπηρετῆται καλύτερα συγκοινωνιακῶς, διότι είναι ήδη τὸ πολυτιμότερον προάστειον τής Θεσσαλονίκης.

Γ.

## ΑΓΓΕΛΙΑΙ

**ΘΕΟΔΩΡΟΣ Δ. ΚΑΛΤΣΑΣ**

Ίατρος  
Ειδικός Παθολόγος  
Χαλκίδων 21 - Τηλ. 77-265  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΡ ΠΕΡΙΚΛΗΣ Β. ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ**

Καρδιολόγος  
Υφηγητής Πανεπιστημίου Θεσ/νίκης  
Ειδικευθείς επί πενταετίαν εις Η.Π.Α.  
Δέχεται: 8-9 π.μ. και 5-8 μ.μ.  
Βασιλίσσης Σοφίας 25 Τηλ. 222-272  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΑΝΙΗΛ Ν. ΝΙΚΟΛΟΥΣΗΣ**

Νευρολόγος - Ψυχίατρος  
Θεσσαλονίκη  
Ίατρείον: Έγνατία 118, τηλ. 229-194  
Οικία: Κρήτης 8, τηλ. 83-465  
Δέχεται: 9-1 π.μ. και 7-8,30 μ.μ.

**ΕΛΠΙΔΑ ΕΜΜΑΝΟΥΗ - ΝΙΚΟΛΟΥΣΗ**

(Έκ Συκιάς)  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ  
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ

Ίατρείον: Βασ. Όλγας 155  
Από 10-1 π.μ. και 6-8 μ.μ.  
Και επί συνεντεύξει. Τηλ. 820-460  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΡ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Ν. ΚΑΡΝΗΣ**

Χειρουργός  
Μετεκπαιδευθείς εις Η.Π.Α.  
και

**ANNA ΔΕΛΛΙΟΥ - ΚΑΡΝΗ**

Ίατρος Μικροβιολόγος  
Ίατρείον - Έργαστήριον Έρμου 65  
Τηλ. 78-237  
Οικία, οδός Καστριτίου 12  
Τηλ. 72-993  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΜΙΧΑΗΛ ΚΟΝΔΥΛΗΣ**

Πολιτικός Μηχανικός  
Όδος Γραβιάς 39 - Τηλ. 221-992  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΠΑΠΠΑΣ**

Συμβολαιογράφος  
Βασιλέως Έρακλείου 28  
2ος όροφος - Άριθ. γραφ. 10  
Τηλέφ. 72-156  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α. ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ**

Δικηγόρος  
Γραφείον Φραγκίνη 2. Τηλ. 77-147  
Οικία: Άπ. Παύλου 44. Τηλ. 74-276  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΡ. ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΑΣ**

Γενικός Χειρουργός  
και χειρουργός θώρακος — καρδιάς  
— άγγείων — φλεβών

Έφαρμόζεται ειδική άποτελεσματική  
θεραπεία όλων των παθήσεων των φλε-  
βών (κίρσων, φλεβιτίδων, θρομβοφλε-  
βιτίδων, φλεβοδιευρύνσεων)  
Δέχεται 5-8 μ.μ., Άγ. Σοφίας 54  
και επί συνεντεύξει τηλ. 221-705  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΑΓΙΟΜΑΜΙΤΗΣ**

Ίατρος  
Τηλ. Ίατρείου 72-403, Οίκ. 80-428  
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ  
Έγνατία 98  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΣΑΡΑΚΩΤΣΗΣ**

Όφθαλμίατρος  
Διδάκτωρ του Πανεπιστημίου Θεσσα-  
λονίκης, τ. Έπιμελητής Όφθαλμο-  
λογικής Κλινικής του Δημ. Νοσοκομείου  
Θεσσαλονίκης.

Μετεκπαιδευθείς έν Λονδίνο  
Ίατρείον: Έγνατία 77 - Τηλ. 223.394  
Οικία: Έρμου 58 - Τηλ. 220-323  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΓΕΩΡΓ. Μ. ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ**

Όδοντίατρος  
Έγνατία — Σωκράτους 3  
(Όπισθεν Έρμου Ναού Άγ. Άθα-  
νασίου και Άχειροποιήτου)  
Τηλέφ. 72-457 — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Δέχεται πρωί 8-12 άπόγευμα 5-8

**ΑΛΚΙΜΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ**

Πολιτικός Μηχανικός  
Κίμωνος Βόγα 25  
Τηλ. Οικία 229-560  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Δ. ΔΙΑΒΑΤΗΣ**

Άρχιτέκτων - Μηχανικός  
Γραφείον: Βασ. Σοφίας άριθ. 14  
τηλ. 222-833  
Οικία: Χάλκης άριθ. 6, τηλ. 821-414  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ  
ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΑΙ ΑΘΑΝΑΣΙΑΣ  
ΧΑΡΙΣΤΟΥ  
ΠΤΥΧΙΟΥΧΩΝ Ε.Δ.Ε.**

Μελέται — Τοπογραφικά έργασια —  
Άδεια Οικοδομών — Έπιμετρήσεις  
Σχέδια  
Τηλ. 47 - ΑΡΝΑΙΑ - ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ**

Ότο-ρινο-λαρυγγολόγος  
Έγνατίας 151 — τηλ.: 72-393  
**ΑΙΚ. ΧΑΡΙΤΟΥ - ΤΕΡΤΙΛΙΝΗ**  
Μικροβιολόγος  
Έγνατία 151 τηλ.: 72 - 393  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΧΡΗΣΟΧΟΕΙΟΝ**

& ΩΡΟΛΟΓΟΠΟΙΕΙΟΝ  
**ΧΡΗΣΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ**  
Έγνατία 78 - Τηλ. 71-386  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΜΕΤΑΕΟΥΡΓΕΙΟΝ**

**ΚΑΛ. Β. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ**  
Στοά Μπεζεστενίου 7  
Τηλέφ. 72-801  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Θ. ΜΠΑΤΣΙΟΣ**

Δικηγόρος  
Γραφείον: Άριστοτέλους 14

## ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

**ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ**

Γωνία Πλάτωνος 11 — Ίουστινιανού 30 — 28  
Τηλ. 67-021 (5 ΓΡΑΜΜΑΙ)  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

## ΤΜΗΜΑΤΑ:

Παθολογικόν — Καρδιολογικόν

Χειρουργικόν — Γυναικολογικόν

Όρθοπαιδικόν — Ούρολογικόν

Όφθαλμολογικόν — Ότορινολαρυγγολογικόν

ΚΑΙ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ ΠΑΙΔΩΝ

## ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ:

Άκτινολογικόν — Μικροβιολογικόν

ΛΩΜΑΤΙΑ: Πολυτελείας, Α', Βα, Ββ και Γ' θέσεις.

## ΙΔΙΩΤΙΚΟΝ

**ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟΝ "ΛΗΤΩ"**

ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΟΛΓΑΣ 57

Τηλέφωνα 833-921 — 833-922 — 833-923

ΙΑΤΡΟΙ ΓΕΩΡ. ΑΜΠΕΛΑΣ - Α. ΑΡΧΑΚΗΣ - Α. ΒΟΛΑ-  
ΝΗΣ - Δ. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ - Σ. ΠΑΠΑ-  
ΔΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ Β. ΠΑΠΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

**ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΙΚΗ - Ε. Ε.****ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ**

ΗΛΕΚΤΡΟΕΡΓΑΛΕΙΑ BOSCH

ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΑ S O U P E R C I G A - ΔΡΑΠΑΝΑ ΠΑΓΚΟΥ - ΔΡΑΠΑΝΑ  
ΚΟΛΩΝΑΤΑ - ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΣΕΙΣ - ΗΛΕΚΤΡΟΠΟΝΤΕΣ - ΚΟΜΡΕΣΕΡ  
ΚΑΙ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΙΚΩΝ  
ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ — ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

**ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ**

Μοναστηρίου 10 παραπλεύρως Σ. Κ. Φ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΠΑΠΠΑΣ**

Τηλέφωνον 518-641

**ΑΦΟΙ Γ. ΜΗΛΙΟΥ****ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ**

Παρασκευοπούλου 25 — Τηλέφ. 832-278

Τηλέφ. Οικίας 816-982 και 815-277

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΘΕΜΗΣ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ**

Χειρουργ. - Ότο - Ρινο - Λαρυγγολόγος  
Έσωτερικός Ίατρος της Ότορινολα-  
ρυγγολογικής Κλινικής του Γεν. Κεντρ.  
Νοσοκομείου  
Ίατρείον: Καστριτίου 3 - Πλατεία  
Άθωνος - Τηλ. 238-538  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΘ. ΔΑΛΑΜΑΓΚΑΣ**

Ίατρος - Καρδιολόγος  
Μεγ. Άλεξάνδρου (Τσιμισκή) 34  
Τηλέφωνα: Ίατρείου 71-636  
Οικίας 224-443  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤ. Γ. ΓΑΚΗΣ****ΖΩΗ ΚΑΝΑΚΗ**

Συμβολαιογράφος  
Γραφείον: Βενιέλου 48 - Τηλ. 64-648  
Οικία: Κασσάνδρου 35  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΑΘΑΝ. Ν. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ**

Ίατρος  
ΜΟΥΔΑΝΙΑ  
Τηλ. 4-40

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΠ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ**

Καρδιολόγος - Παθολόγος  
Ίατρείον: Έρμου 75 - Τηλ. 65-700  
Δέχεται: 8,30 - 10 π.μ. και 5-8 μ.μ.  
Οικία: Καστριτίου 12, Τηλ. 238-506  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΩΤΟ - ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ**

ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ - ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΗ

**ΔΡΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗ**

Χειρουργού — Ότορινολαρυγγολόγου

Διδάκτορος Παν)μίου TUBINGEN Δ. Γερμανίας — Μετ  
εκπαιδευθέντος επί έγχειρήσεων άποκαταστάσεως άκοής  
(ότοσκληρύνσεων — Τυμπανοπλαστικών — Ρινοπλαστι-  
κών κλπ.)

ΔΕΧΕΤΑΙ Ήσφαλισμένους όλων τών Ταμείων, (πλήν του  
ΙΚΑ)

ΓΩΝΙΑ: ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ

— ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2, ΤΗΛ. 73.963

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ****ΔΡ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Τ. ΒΡΙΤΣΙΟΣ****ΑΝΤΩΝΙΟΣ Π. ΓΚΟΥΒΗΣ****ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Σ. ΣΤΑΜΟΣ**

ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΙ - ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΙ

ΠΛΗΡΕΣ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΝ  
ΤΜΗΜΑ — ΔΙΑΘΕΡΜΙΑΙ

ΕΡΜΟΥ 58 (ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ) ΤΗΛ. 65-900

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Τας έκ του Έξωτερικού και διά τὸ Έσω-  
τερικόν μεταφοράς σας ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ  
ΕΤΑΙΡΙΑΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

"ΣΕΝΚΕΡ & ΣΙΑ - Α.Ε.,"

Όδος Φράγκων 19 Τηλ. 537-421 - 10

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**Η Έταιρία ΑΔΕΛΦΟΙ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ Ε.Π.Ε.**

Με εύχαρίστηση ανακοινώνει ότι τήν  
γενική άντιπροσώπευση τών αυτοκινήτων

**MOSKVITCH ΚΑΙ VOLGA**

για τήν Θεσσαλονίκη και τήν Β. Ελλάδα  
τήν ανέλαβεν

**Ο Κ. ΑΓΑΠΗΤΟΣ ΤΡΙΚΑΛΙΩΤΗΣ**

ΒΑΣ. ΟΛΓΑΣ 164 - ΤΗΛ. 415-314

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Θά άντιπροσωπεύσει άκόμα για τή  
Θεσσαλονίκη τὰ αυτοκίνητα

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΠΑΠΠΑΣ**

Συμβολαιογράφος  
Βασιλέως 'Ηρακλείου 28  
2ος όροφος - 'Αριθ. γραφ. 10  
Τηλέφ. 72-156  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α. ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ**

Δικηγόρος  
Γραφείον Φραγκίνη 2. Τηλ. 77-147  
Οικία: 'Απ. Παύλου 44. Τηλ. 74-276  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΔΡ. ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΑΣ**

Γενικός Χειρουργός  
και χειρουργός θώρακος — καρδιάς  
— άγγείων — φλεβών  
'Εφαρμόζεται ειδική αποτελεσματική  
θεραπεία όλων των παθήσεων των φλε-  
βών (κισρών, φλεβιτίδων, θρομβοφλε-  
βιτίδων, φλεβοδιευρύνσεων)  
Δέχεται 5—8 μ.μ., 'Αγ. Σοφίας 54  
και επί συνεντεύξει τηλ. 221-705  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΔΕΛΛΙΟΣ**

Μαιευτήρ  
Χειρουργός - Γυναικολόγος  
Μετεκπαιδευθείς έν Λονδίνο  
'Οδός Πλάτωνος 3  
(Γωνία 'Εγνατία και Πλάτωνος)  
Τηλέφωνον 66-500  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

Μελέται - 'Επιβλέψεις - Κατασκευά  
ΑΡΧΙΚΑΤ Ο.Ε.

**ΓΙΑΝΝΗΣ Κ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΑΡΗΣ**

'Αρχιτέκτων Μηχανικός  
**ΝΙΚΟΣ Κ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΑΡΗΣ**  
Πολιτικός Μηχανικός  
Τσιμισκή 70 ('Εναντι 'Εφημερίδος  
'Μακεδονίας)  
Τηλ. 235-991 και 229-949  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΘΕΟΔΩΡ. Χ. ΑΗΔΟΝΟΠΟΥΛΟΣ**

Χειρουργός - Ουρολόγος  
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Θεσ/νίκης -  
'Επιμελητής Ουρολογικής Κλινικής  
ΚΑΙ

**ΗΩ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ —  
ΑΗΔΟΝΟΠΟΥΛΟΥ**

Ειδικός Μικροβιολόγος  
'Εγνατία 98 - Στάσις 'Αγ. Σοφίας  
Τηλ. 71-707  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΗΛΙΑΔΗΣ**

'Ιατρός  
Ειδικός Παθολόγος  
ειδικευθείς έν 'Αγγλία  
ΔΕΧΕΤΑΙ: 12-2 μ.μ. & 5-8 μ.μ.  
Βασ. Σοφίας 84, Τηλ. 229-819  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ****ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΘΕΟΛΟΓΟΥ**

Πολιτικός 'Υπομηχανικός  
'Εργολήπτης Δημοσίων 'Εργων  
Γραφείον Μητροπόλεως 17  
Τηλ. 31-133 - Οικία: 74-462  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

Σχέδια  
Τηλ. 47 - ΑΡΝΑΙΑ - ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ**

'Ωτο-ρινο-λαρυγγολόγος  
'Εγνατίας 151 — τηλ.: 72-393  
**ΑΙΚ. ΧΑΡΙΤΟΥ — ΤΕΡΤΙΛΙΝΗ**  
Μικροβιολόγος  
'Εγνατία 151 τηλ.: 72 - 393  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ  
& ΩΡΟΛΟΓΟΠΟΙΕΙΟΝ  
ΧΡΗΣΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ**

'Εγνατία 78 - Τηλ. 71-386  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΜΕΤΑΞΟΥΡΓΕΙΟΝ**

**ΚΑΛ. Β. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ\***  
Στοά Μπεζεστενίου 7  
Τηλέφ. 72-801  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Θ. ΜΠΑΤΣΙΟΣ**

Δικηγόρος  
Γραφείον: 'Αριστοτέλους 14  
1ος 'Οροφος - άρ. γραφ. 2  
Τηλ. 62-436  
Οικία οδός 'Εγνατία 101  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΑΡΓΥΡΗΣ ΔΕΡΕΜΠΟΥΚΑΣ**

'Ιατρός  
Γεωργίου Σταύρου 3  
Τηλ. 62-316  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΧΡΗΣΤΟΣ ΤΣΑΤΣΑΡΗΣ**

Συμβολαιογράφος  
Τηλ. 2-45  
ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

**ΔΗΜ. Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ**

'Εκ Συκιάς  
Χειρουργός Ουρολόγος  
Διευθυντής Ουρολογικής Κλινικής  
Δημοτικού Νοσοκομείου  
Θεσσαλονίκης  
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: 'Αγίας Σοφίας 28,  
Β' όροφος, τηλ. 223-615  
ΟΙΚΙΑ: Καρόλου Ντηλ 19, τηλ.  
75-720  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΝΙΚΟΣ ΟΔ. ΚΥΡΙΑΖΗΣ**

Χειρουργός 'Οδοντίατρος  
'Αγίας Σοφίας 60 και Φιλίππου  
1ος 'Οροφος  
Τηλ. 67-628  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΜΥΛΩΝΑΣ**

Χειρουργός — Ψυχίατρος  
Τ. 'Επιμελητής Ψ.Ν.Κ.  
Γεωργίου Σταύρου 5  
(Καθέτως 'Αγ. Σοφίας πλησίον Κινη-  
ματογράφου «Διονύσια»). Τηλ. 2381912  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**Δέχεται 1-2 και 5-8  
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΖΑΠΡΟΣ**

Μηχανικός - 'Αρχιτέκτων  
'Εργολήπτης Δημοσ. 'Εργων  
Κλεισούρας 13 (και Χαλκίων γωνία)  
Τηλ. 234-346  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΑΦΟΙ Γ. ΜΗΛΙΟΥ****Η ΔΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ**

Παρασκευοπούλου 25 — Τηλέφ. 832-278  
Τηλέφ. Οικίας 816-982 και 815-277  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΘΕΜΗΣ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ**

Χειρουργ. - 'Ωτο - Ρινο - Λαρυγγολόγος  
'Εσωτερικός 'Ιατρός τής 'Ωτορινολα-  
ρυγγολογικής Κλινικής του Γεν. Κεντρ.  
Νοσοκομείου  
'Ιατρείον: Καστρισιού 3 - Πλατεία  
'Αθωνος - Τηλ. 238-538  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΘ. ΔΑΛΑΜΑΓΚΑΣ**

'Ιατρός - Καρδιολόγος  
Μεγ. 'Αλεξάνδρου (Τσιμισκή) 34  
Τηλέφωνα: 'Ιατρείου 71-636  
Οικίας 224-443  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΚΩΝΣΤΑΝΤ. Γ. ΓΑΚΗΣ**

'Ιατρός - Ειδικός Παθολόγος  
Δρ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης  
Παύλου Μελά 33, Τηλ. 221-579  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΠΑΝΤΕΛΗΣ Δ. ΠΑΛΤΑΚΗΣ**

Νευρολόγος - Ψυχίατρος  
'Ιατρείον: Μητροπόλεως 57,  
Τηλ. 223-739  
Οικία: Καρόλου Ντηλ 4, Τηλ. 70-631  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΖΑΧΑΡΙΑΣ Ν. ΓΑΛΑΝΗΣ**

Μαιευτήρ - Χειρουργός Γυναικολόγος  
τ. Δ)ντής Γυναικολογικής Κλινικής  
Νοσοκομείου Πολυγύρου Χαλκιδικής  
'Ιατρείον Βενιζέλου 49 - Τηλ. 64-913  
Οικία Βενιζέλου 53 - Τηλ. 76-425  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΙΔΕΛΚΟΣ**

Πολιτικός Μηχανικός  
Προξένου Κορομηλά 34, Τηλ. 73-897  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ**

Μελετών - 'Επιβλέψεων - Κατασκευών  
**ΧΑΣΤΑ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ**  
Διπλ. Πολ. Μηχανικού Ε.Δ.Ε.  
Τσουφλή 13 (Ροτόντα)  
Τηλ. 64-522 — 236-400  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ**

« Ο ΓΙΑΝΝΗΣ »

**ΙΩΑΝΝΟΥ ΓΑΓΡΙΝΑ**

ΑΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΟΥ 7

(ΠΡΟΕΚΤΑΣΙΣ ΝΕΑ ΦΙΛΙΠΠΟΥ)

ΤΗΛ. 66.043

Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

Μεγάλη ποικιλία 'Ελληνικών  
και ξένων ΚΑΖΜΗΡΙΩΝ

ΡΑΨΙΜΟ ΤΕΛΕΙΟ

**ΖΩΗ ΚΑΝΑΚΗ**

Συμβολαιογράφος  
Γραφείον: Βενιζέλου 48 - Τηλ. 64-648  
Οικία: Κασσάνδρου 35  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΑΘΑΝ. Ν. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ**

'Ιατρός  
ΜΟΥΔΑΝΙΑ  
Τηλ. 4-40

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΠ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ**

Καρδιολόγος - Παθολόγος  
'Ιατρείον: 'Ερμού 75 - Τηλ. 65-700  
Δέχεται: 8,30-10 π.μ. και 5-8 μ.μ.  
Οικία: Καστρισιού 12, Τηλ. 238-506  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**Φ Α Ρ Μ Α Κ Ε Ι Ο Ν**

**ΔΗΜ. Κ. ΒΑΓΙΩΝΑ**  
Πλάτωνος 7, Τηλ. 61-027  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΑΣΤΕΡΙΟΣ ΧΑΣΙΩΤΗΣ**

Δικηγόρος  
Μεγάλου 'Αλεξάνδρου 11  
Τηλ. 78-388  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΔΡ ΘΕΟΔ. Μ. ΑΣΛΑΝΟΓΛΟΥ**

Χειρουργός - 'Ορθοπαιδικός  
Δ)ντής 'Ορθοπαιδικής Κλινικής  
Νοσοκομίου Κιλκίς.  
'Ιατρείον: 'Εγνατία 75 - Τηλ. 74-444  
Οικία: Διογένηος 4 - Τηλ. 830-264  
και 816-430  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΜΟΣΧΟΣ ΙΩΑΝ. ΜΟΣΧΟΥ**

'Εκ Πολυχρόνου - Κασσάνδρας  
Παθολόγος - Καρδιολόγος  
**ΤΑΣΣΟΥΛΑ ΜΟΣΧΟΥ-ΓΙΑΛΕΛΗ**  
'Ιατρός - Μικροβιολόγος  
Βασ. 'Ηρακλείου 20  
Τηλ. 40-49  
Σ Ε Ρ Ρ Α Ι

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΖΕΛΕΠΗΣ**

Χειρουργός  
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ  
Πλατεία 'Αριστοτέλους 7  
Τηλ. 72-270 — 73-114  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΣΑΡΑΒΕΛΟΣ**

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ  
'Επιμελητής Δημοτ. Νοσοκομείου  
Θεσσαλονίκης  
(Τσιμισκή) άρ. 89  
Τηλ. 'Ιατρείου 73-114 — Οικ. 221-703  
Δέχεται 12-2 και 5-8  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ****'Η 'Εταιρία ΑΔΕΛΦΟΙ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ Ε.Π.Ε.**

Με εύχαρίστηση ανακοινώνει ότι την  
γενική αντιπροσώπευση των αυτοκινήτων  
**MOSKVITCH ΚΑΙ VOLGA**

για την Θεσσαλονίκη και την Β. 'Ελλάδα  
τήν ανέλαβεν

**Ο Κ. ΑΓΑΠΗΤΟΣ ΤΡΙΚΑΛΙΩΤΗΣ**

ΒΑΣ. ΟΛΓΑΣ 164 - ΤΗΛ. 415-314  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

Θά αντιπροσωπεύση άκόμα για τη  
Θεσσαλονίκη τα αυτοκίνητα

*Lada*

**ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ****"ΕΘΝΙΚΗ",  
Μ. ΜΟΡΦΟΥΛΑ**

ΕΔΡΑ:	ΤΠ)ΜΑ:	ΤΠ)ΜΑ:	ΤΠ)ΜΑ:
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΠΤΟΛΕΜΑΙ-Ι-ΔΑ	ΛΑΜΙΑ	ΑΘΗΝΑΙ
Πλ. Παλ. Σιδ.	Π. Μελά 4	Ρ. 'Αγγελή 37 (Κων)λεως 123	
Σταθμού 36	Τηλ. 21-29	Τηλ. 21-97	Τηλ. 367.889
Τηλ. 513.572 & 513.457			367.872 363.333

Φορτώσεις έμπορευμάτων διά τας κάτωθι πόλεις:

ΑΘΗΝΑΙ — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΚΑΙ
> — ΔΡΑΜΑ	Τ' ΑΝΑΠΑΛΙΝ
> — ΣΕΡΡΑΙ	
> — ΚΟΜΟΤΗΝΗ	Δεκτά έμπορεύματα
> — Ν. ΟΡΕΣΤΙΑΣ	επί αντικαταβολή
> — ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ	ή συναλλαγματικής

**ΝΙΚΟΛ. Ι. ΠΑΠΑΟΙΚΟΝΟΜΟΥ**

Πολιτικός Μηχανικός  
Τεχνικόν Γραφείον  
Μελετών - 'Επιβλέψεων - Κατασκευών  
Γωνία 'Εγνατία - Βενιζέλου 48  
Μέγαρον Αΐγλη - 1ος όροφος  
Τηλ. 225-119  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΤΡΟΥΜΠΑΡΑΣ**

'Ιατρός - Ειδικός Παθολόγος  
Φιλίππου 21 - 3ος όροφος  
Τηλ. 72-507, 74-489, 67-021  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΜΑΡΙΝΑ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ —  
ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ**

Παιδιάτρος  
'Επιμελήτρια Ν. Λοιμωδών Νόσων  
Οικία: Πατριάρχ. 'Ιωακείμ άριθ. 2  
('Οπισθεν 'Αγίας Σοφίας)  
Τηλέφ. 220-823  
Δέχεται από 5-8 μ.μ.  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΤΣΕΚΟΥΡΑΣ**

'Ιατρός Παθολόγος  
'Εγνατία 123 (Παλαιά 153)  
(Παραπλεύρως Παναγίας Δεξιάς)  
Τηλ. 68-642  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ. ΒΑΓΙΩΝΑΣ**

'Ιατρός - Ειδικός Παθολόγος  
Πλάτωνος 23 - 5ος όροφος  
Τηλ. Οικίας - 'Ιατρείου: 228-685  
Πληροοφρία: 61-027  
Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η